

---

---

# YACHT CLUB DE GENÈVE

---

---



ANNUAIRE DES MEMBRES 2022



[WWW.YCG.CH](http://WWW.YCG.CH)



Sur terre comme sur l'eau, vivez des expériences hors du commun avec Mercedes-Benz – Groupe Chevalley



**GROUPE CHEVALLEY** VOTRE PARTENAIRE AUTOMOBILE

ATHÉNÉE COINTRIN ÉTOILE GENÈVE MARBRERIE CAROUGE  
GRIMM CENTRE PETIT-LANCY A&S CHEVALLEY NYON

## Le mot du président

Chères, chers membres,  
Mesdames, Messieurs,

La saison de voile 2022 est déjà lancée et nous sommes heureux de retrouver notre rythme de croisière d'avant Covid : 7 régates prévues au calendrier, le retour des festivités à terre, un programme riche et varié de l'école de voile.

A cela s'ajoute de grandes nouveautés comme vous l'avez peut être vu dans nos dernières communications : un nouveau bâtiment pour le club servant à la fois de vestiaire et de salle de cours pour l'école de voile, un minibus aux couleurs du YCG permettant aux jeunes de la section sportive de se rendre aux régates.

Nous avons également voulu nous rapprocher davantage de vous chers membres, en vous faisant bénéficier d'offres exclusives chez nos partenaires. La liste de ces avantages vous a été transmise avec votre carte de membre et elle est également consultable sur notre site internet [www.ycg.ch](http://www.ycg.ch).

Le restaurant aura également plaisir à vous accueillir tout au long de cette année. Venez profiter d'une vue imprenable sur le lac en savourant des plats gourmands et de saison. Afin de vous garantir une table en tant que membre du club, nous vous invitons à réserver au minimum 72h à l'avance et à présenter votre carte lors de votre venue.

Nous vous souhaitons d'agréables moments au sein du club, que ce soit lors de nos régates, à l'occasion d'un cours de voile ou au restaurant. Notre newsletter mensuelle vous tiendra également au courant des événements de votre club !

Le comité et moi-même tenons à vous remercier pour votre soutien et nous vous souhaitons une très belle saison 2022.



Marc Flury,  
Président du Yacht Club de Genève



## Comité

Marc Flury  
**Président - NRO Swiss Sailing**  
 marc.flury@ycg.ch

Morgane Veronese  
**Vice-présidente - Responsable bénévoles et admissions**  
 morgane.veronese@ycg.ch

Marco Moscatelli  
**Trésorier - Subventions et représentation**  
 marco.moscatelli@ycg.ch

Frédéric Plojoux  
**Sponsoring - Relations restaurant**  
 frederic.plojoux@ycg.ch

Aurore Kerr  
**Communication**  
 aurore.kerr@ycg.ch

Simon Wohlers  
**Classement - Régates**  
 simon.wohlers@ycg.ch

Pavel Khodl  
**Matériel - Régates**  
 pavel.khodl@ycg.ch

Fanny Pariat  
**Documents officiels - Régates**  
 fanny.pariat@ycg.ch

## Administration

Guillaume Labérenne  
**Directeur de l'école de voile**  
 guillaume.laberenne@ycg.ch

Laure Gonçalves  
**Administration école de voile**  
 edv@ycg.ch  
 022 735 44 42  
 ET

**Secrétariat des membres**  
 secretariat@ycg.ch  
 022 735 44 38

### Horaires des secrétariats :

Lundi, mardi, jeudi de 9h00 à 12h30  
 et de 13h30 à 17h30

Vendredi de 9h00 à 12h30

### Pour ne rien manquer de l'activité du club :

www.ycg.ch 

Yacht Club de Genève 

yachtclubdegeneve 

# PENSER À DEMAIN

# SANS OUBLIER APRÈS-DEMAIN

Pour nous, protéger demain c'est sécuriser à vie  
 votre patrimoine individuel tout en nous engageant  
 pour préserver notre patrimoine commun



**RENTES GENEVOISES**  
 1849

Protéger demain commence ici  
[www.rentesgenevoises.ch](http://www.rentesgenevoises.ch)



# Calendrier des régates

09.04.2022

Challenge de printemps

07.05.2022 - 08.05.2022

M2 Speed Tour

Genève-Rolle-Genève

03.06.2022 - 05.06.2022

Genève-Rolle-Genève  
Multicoques Légers

19.08.2022 - 20.08.2022

Belle Etoile

06.10.2022 - 09.10.2022

Championnat Suisse de Nacra 15

08.10.2022 - 09.10.2022

Trophée des Rentes Genevoises

05.11.2022

Challenge d'automne

© Guillaume Fischer





BENTLEY



The new Continental GT Speed Convertible.

Make the most of every season.

Find your extraordinary at [Geneve.BentleyMotors.com](http://Geneve.BentleyMotors.com)

Continental GT Speed Convertible WLTP drive cycle: fuel consumption (petrol), l/100km – Low 24.4, Medium 15.0, High 11.9, Extra high 11.6, Combined 14.1. Combined CO<sub>2</sub> – 320 g/km. Fuel efficiency class: G.

The name 'Bentley' and the 'B' in wings device are registered trademarks.  
© 2022 Bentley Motors Limited. Model shown: New Continental GT Speed Convertible.

BENTLEY GENÈVE

# Assemblée Générale 2021

## Procès verbal

### 0. Introduction

Membres & invités conviés : 314

Membres excusés : 52

Membres présents : 58

Membres votants : 16

### 1. Nomination des scrutateurs-trices

M. Christian LUPS et Mme Clara Talabardon sont nommés scrutateurs-trices.

### 2. Approbation des résultats de l'assemblée générale 2020, tenue exceptionnellement par voie postale

Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*L'assemblée approuve les résultats de l'Assemblée Générale Ordinaire 2020*

### 3. Rapport du Président - Marc Flury

Mesdames, Messieurs, Chers Membres,

En fin d'année dernière, les mesures sanitaires en vigueur nous ont poussé à organiser notre assemblée générale par correspondance. Nous sommes heureux de pouvoir vous retrouver et partager notre assemblée générale 2021 en votre présence.

Après une année 2020 qui nous a demandé flexibilité et ajustements, notamment dans le cadre de nos cours de voile, mais aussi des régates que nous avons pu proposer, nous étions prêts à débiter la saison 2021 avec l'expérience de l'année écoulée.

Il nous a été possible d'offrir l'ensemble de nos stages depuis le printemps jusqu'au 20 novembre dernier en accueillant pas moins de 620 élèves de tous âges. En plus, quatre écoles nous ont également fait confiance et nous ont permis de faire découvrir notre sport à près de 240 écoliers sur sept semaines de stage. Les résultats de l'école de voile vous seront décrits plus bas. Je tiens toutefois à féliciter l'ensemble de l'équipe de l'école de voile, sous la direction de Guillaume Labérenne, pour l'excellente qualité des cours dispensés.



Cette année, plus que jamais, je souhaite remercier les Rentes Genevoises, partenaire de notre école de voile, le Groupe Chevalley qui transporte notre Team Compétition, Compass qui dote nos régates de planches de prix ainsi que m3 Groupe pour son soutien dans le cadre de la Genève-Rolle-Genève.

Nous remercions également la Commune de Cologny, la ville de Genève, les autorités cantonales et communales, les polices municipales, la capitainerie et la brigade de la navigation ainsi que Marine Motor pour ces interventions de dépannage et d'entretien au pied levé. Ensemble, nous avons pu œuvrer et offrir nos cours et régates aux jeunes et aux adultes.

Les remerciements ne seraient pas complets sans vous évoquer, vous, nos membres qui avez soutenu activement notre Club dans cette année ainsi que mes collègues du comité qui fournissent un travail considérable.

L'état des membres au 30 septembre présente un bilan de près de 2550 membres actifs, sympathisants et juniors. En ces périodes complexes, je tiens à vous remercier chaleureusement pour votre confiance et votre fidélité.

Sur le plan de la communication, nous avons également été actifs par le biais d'une dizaine de newsletters, et pas moins de 150 publications sur les réseaux sociaux, sans compter une bonne centaine de posts liés aux périodes clés de l'activité du club.

Nous allons poursuivre la digitalisation des informations dans le but de limiter nos frais d'impression et l'empreinte environnementale du Yacht Club de Genève.

Pour conclure, la saison 2021 a été une saison marquée de succès. Notre programme a rencontré un bon accueil avec une équipe motivée et prête à relever les défis logistiques complexes, notamment lors des pauses de midi ou lors de l'accueil des écoles en parallèle de notre programme de cours.

Le comité a poursuivi le développement de la flotte en complétant les unités lestées par l'acquisition de deux voiliers. Le Joker vient étoffer le programme de cours, tandis que l'Open 5.70 a été mis à disposition de nos membres.

A l'heure de dresser le bilan de cet exercice, nous pouvons être fiers du résultat.

Certains moniteurs voient leur projet de vie changer, une cellule familiale qui s'agrandit et qui ont décidé de suivre un autre chemin que celui du monitorat. Je les remercie pour leur investissement tout au long de leurs années au sein du club.

Enfin, nous avons le plaisir de vous annoncer que la construction de l'annexe "Vestiaire/hangar à bateaux" pourra démarrer en début d'année 2022. L'école de voile disposera, dès lors, de nouveaux locaux pour la saison prochaine avec, notamment, deux vestiaires ainsi qu'une salle de théorie. Je profite de cette occasion pour remercier, une fois encore, l'ensemble des acteurs qui ont rendu possible ce projet.

Je vous souhaite à toutes et à tous, d'excellentes fêtes de fin d'année, un bon passage en 2022 ainsi que mes meilleurs vœux de santé.

## 4. Rapport du Trésorier - Marco Moscatelli

Pour cette année si particulière, mon rapport sera des plus courts et la comparaison des charges et produits avec l'an dernier n'aurait pas de sens.

Tout comme l'exercice 2020, 2021 a été un exercice très particulier. Avec la situation sanitaire qui a prévalu au début de l'année 2021 puis le vent d'optimisme qui a soufflé au printemps, les beaux jours arrivant, une envie de vivre et de se distraire a explosé auprès de la population.

Nos cours de voiles 2020 avaient déjà connu un grand succès mais 2021 est une année record. Nos régates qui n'avaient pas pu se tenir l'an dernier, ont connu elles aussi un franc succès cette année, et prouvent, s'il en était besoin, qu'elles vous sont chères.

Venons-en aux chiffres avec tout d'abord le bilan.

### Actifs

Comme vous pouvez le voir, nos liquidités semblent être importantes et s'élèvent à CHF 186'052. L'an dernier nos liquidités, à pareille époque, s'élevaient à CHF 202'161. Ce montant, qui peut sembler élevé, doit être mis en perspective avec nos créanciers qui sont importants. Je vous rappelle également que l'an dernier nous avons demandé un prêt COVID pour un montant de CHF 70'000. Il y a également deux autres prêts, pour un total de CHF 24'000, de la part de deux membres de notre Club.

A ce jour nos liquidités sont de l'ordre de CHF 100'000.

Au niveau des débiteurs, ceux-ci ont sensiblement diminués par rapport à l'exercice 2020. Là, je vous dois une explication un peu plus détaillée. En effet, le montant indiqué de CHF 110'915 par rapport au CHF 62'743 de l'an dernier contredit le début de ma phrase. Ce poste comprend CHF 86'000 qui représente 10 loyers consignés par le restaurateur. En effet, à la fin de l'année 2020 nous avons eu quelques différends avec notre locataire. A ce jour nous avons réglé presque tous les points litigieux et nous avons bon espoir d'arriver rapidement à un accord avant la fin de 2021.

### Passifs

Notre emprunt bancaire, qui a servi à la construction du clubhouse, s'élevait à fin septembre 2021 à CHF 15'000. A fin mars 2022 ce prêt sera totalement remboursé.

Je vous rappelle également qu'en mars 2020 nous avons contracté un emprunt COVID 19 d'un montant de CHF 70'000.



Les autres postes du bilan n'appellent pas de commentaires particuliers.

Passons maintenant au compte d'exploitation. Comme je vous l'ai déjà dit, une comparaison des charges et produits avec l'exercice précédent, n'aurait pas de sens tant les situations sont différentes. Dans les grandes lignes, nous sommes revenus au niveau de l'exercice 2019.

### Revenus

Globalement les revenus de l'exercice 2021 se sont élevés à CHF 843'790. Ils sont en augmentation sensible par rapport aux CHF 690'547 de l'an dernier.

Comme vous pouvez le constater, tous les autres postes liés aux revenus sont en augmentation.

Je profite de la tribune qui m'est donnée ici pour remercier les sponsors, ainsi que ceux qui nous ont accordé une subvention ou mis à disposition gratuitement du matériel. Je veux aussi remercier chaleureusement les généreux donateurs qui supportent nos jeunes. En effet, il suffit que l'école de voile fasse appel à votre générosité pour qu'aussitôt vous les souteniez. Encore une fois merci car sans votre soutien à tous, nombre d'investissements utiles à nos activités n'auraient pas pu se faire.

### Charges

Les dépenses du Club se sont élevées à CHF 839'360 pour l'exercice 2021. Elles étaient de CHF 686'720 pour l'exercice 2020. Elles sont également en augmentation.

Vu que nos cours de voiles ont connu un très grand succès et que nos régates ont pu être mises sur pied, tous les postes liés à ces activités ont logiquement augmenté.

Les autres postes ne nécessitent pas de commentaires particuliers.

### Budget 2022

Le budget 2022 que je vous présente comporte une part d'incertitude.

Cependant je suis d'un naturel optimiste et je table sur une continuation des activités. Je vous présente donc un budget qui comporte quelques modifications, principalement liées aux cotisations des membres et aux cours de notre école de voile.

Il comporte un déficit de CHF 4'100. Si l'Aide au Sport continue à nous soutenir, notre exercice 2022 devrait cependant être à l'équilibre.

Le budget qui vous est donc présenté pour 2022 montre des recettes pour CHF 755'500 et des dépenses qui devraient s'élever à CHF 760'100.

En ce qui concerne les cotisations, je vous propose d'adopter le fait qu'elles restent inchangées pour 2022.

## YACHT CLUB DE GENEVE

Cologny

BILAN AU 30 SEPTEMBRE 2021  
(en francs suisses avec chiffres comparatifs 2020)

	30.09. 2021 CHF	30.09. 2020 CHF
<b>ACTIF</b>		
<u>Actif Circulant</u>		
Caisse	2 750	1 042
Chèques postaux	173 829	187 822
Banques	9 473	13 297
Débiteurs et actifs de régularisation	110 915	62 743
Stock articles Yog	4 000	4 000
Total Actif circulant	<u>300 967</u>	<u>268 904</u>
<u>Actif Immobilisé</u>		
Titre	240	240
Bateaux et matériel	33 076	47 539
Club House	337 480	403 694
Total Actif Immobilisé	<u>370 796</u>	<u>451 473</u>
Total Actif	<u>671 763</u>	<u>720 377</u>
<b>PASSIF</b>		
<u>Capitaux Etrangers à court terme</u>		
Créanciers divers et passifs de régularisation	281 045	291 989
Part des créances et emprunt à long terme à moins d'un an	44 000	56 100
Total Capitaux Etrangers à court terme	<u>325 045</u>	<u>348 089</u>
<u>Capitaux Etrangers à long terme</u>		
Emprunt bancaire construction	0	5 000
Autres créances à long terme	13 750	38 750
Fonds de rénovation	14 000	14 000
Prêt Covid	70 000	70 000
Total Capitaux Etrangers à long terme	<u>97 750</u>	<u>127 750</u>
<b>Fortune sociale :</b>		
Fortune sociale au début de l'exercice	244 538	240 711
Bénéfice de l'exercice	4 430	3 827
Fortune sociale à la fin de l'exercice	<u>248 968</u>	<u>244 538</u>
Total Passif	<u>671 763</u>	<u>720 377</u>



## YACHT CLUB DE GENEVE

Cologny

COMPTE D'EXPLOITATION POUR L'EXERCICE  
DU 1ER OCTOBRE 2020 AU 30 SEPTEMBRE 2021  
(en francs suisses avec chiffres comparatifs 2020)

	30.09. 2021 (12 mois)	%	30.09. 2020 (12 mois)	%
<b>PRODUITS</b>				
Cotisations des membres (y compris SWISS SAILING)	106 161	12.6%	153 607	22.2%
Inscriptions aux régates	29 219	3.5%	5 174	0.7%
Inscription cours de voile	486 574	57.7%	332 357	48.1%
Dons ,subventions, sponsors et divers	86 081	10.2%	69 446	10.1%
Intérêts, location buvette et divers	135 755	16.1%	120 963	18.8%
<b>Total Produits</b>	<b>843 790</b>	<b>100.0%</b>	<b>690 547</b>	<b>100.0%</b>
<b>CHARGES</b>				
Cotisations SWISS SAILING et divers	19 955	2.4%	27 411	4.0%
Cours de voiles	104 062	12.4%	53 925	7.9%
Frais de personnel	353 503	42.1%	311 717	45.4%
Frais pour régates	29 903	3.6%	7 961	1.2%
Entretien/réparation matériel + bateaux	24 154	2.9%	686	0.1%
Loyer	20 369	2.4%	20 119	2.9%
Assurances et taxes	6 067	0.7%	2 980	0.4%
Frais d'administration et divers	156 892	18.7%	132 113	19.2%
Port et frais d'envoi	4 173	0.5%	2 562	0.4%
Frais d'imprimerie	0	0.0%	0	0.0%
Téléphone, Internet,gaz et électricité,	2 637	0.3%	3 268	0.5%
Intérêts, frais bancaires et ccp	4 055	0.5%	3 919	0.6%
Amortissements	22 383	2.7%	26 402	3.8%
Entretien, réparation, fournitures Club-House	18 632	2.2%	23 663	3.4%
Amortissement Club-House	66 214	7.9%	66 214	9.6%
Impôts	6 361	0.8%	3 780	0.8%
<b>Total Charges</b>	<b>839 360</b>	<b>100.0%</b>	<b>686 720</b>	<b>100.0%</b>
<b>Bénéfice de l'exercice</b>	<b>4 430</b>		<b>3 827</b>	

## Annexe aux comptes annuels au 30.09.2021

**1. Activité**

Le Yacht Club de Genève a été fondé en 1886. Son but est de promouvoir le yachting léger et plus spécialement le soutien et le développement du sport à la voile.

**2. Principales méthodes comptables**

Les principales méthodes comptables prises en considération pour traiter certains postes des comptes annuels considérés comme importants pour la détermination de l'état de la fortune sociale et des résultats sont les suivantes :

## a) Spécialisation des exercices

Les produits et les charges sont comptabilisés au fur et à mesure qu'ils sont acquis ou qu'elles sont engagées (et non lors de leur encaissement ou de leur paiement) et enregistrés dans les comptes de l'exercice concerné.

## b) Amortissements

Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode constante sur la base de leur durée de vie estimée.

**3. Club House**

Le Club House a été construit en 2007. Le prix de la construction s'est élevé à CHF 1'324'285 (HT) et est amorti sur une durée de 20 ans qui correspond à la durée du droit d'occupation dont jouit le Yacht Club de Genève.

**4. Fondation de prévoyance au sens de la LPP**

Au 30 septembre 2021, il y avait une dette s'élevant à CHF 4'618 envers l'institution de prévoyance ( 2020 : CHF 0).

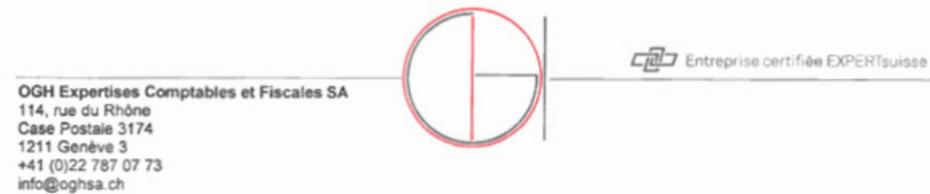
Il n'existe pas d'autres indications selon l'art. 959c CO.



## 5. Rapport des vérificateurs-trices des comptes

Tel que validé lors de la dernière assemblée générale, le Yacht Club de Genève a confié le contrôle de ses comptes à la société OGH Expertises Comptables et Fiscales SA dont le rapport figure ci-après.

Mme Lydia Staehli fait la lecture du rapport.



Rapport de l'organe de révision  
à l'assemblée générale des membres du

**Yacht Club de Genève**  
Cologny

Comptes au 30 septembre 2021

En notre qualité d'organe de révision nous avons vérifié la comptabilité et les comptes du Yacht Club de Genève, Cologny (Association de droit suisse non inscrite au registre du commerce) pour l'exercice annuel clôturé à la date susmentionnée

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Genève, le 15 novembre 2021  
6717634227954430

OGH Expertises comptables et fiscales SA

Massimo Cipriano  
Réviseur responsable  
Expert-Comptable Diplômé  
No ASR 147618 - expert-réviseur

Philippe Tardin  
Réviseur  
Expert-Comptable Diplômé  
No ASR 107 346 - expert-réviseur

Annexes :

- comptes annuels comprenant le compte de résultat - profits et pertes -, le bilan et l'annexe

DÉCOUVREZ LE LAC AUTREMENT !



Le catamaran et les deux bateaux électro-solaires de Floatinn vous accueillent pour des sorties d'entreprise, des anniversaires, des week-ends entre amis ou en famille et pour toute autre occasion qui mérite d'être célébrée de manière inoubliable.

**10% de réduction pour les membres du YCG  
au cours de l'année 2022**



## 6. Rapport du Président du comité de course – Simon Wohlers

Chers membres,

L'année 2021 aura heureusement été plus vivante que la précédente. Six régates ont en effet pu être organisées cette année au Yacht Club de Genève, un presque retour à la normale après les nombreuses annulations de la saison 2020. Seul le Challenge de printemps en début de saison a dû être annulé à cause des restrictions sanitaires encore en vigueur.

Le vent aura été au rendez-vous de presque tous nos weekends de régates cette année, pour le plus grand bonheur des quelques 300 concurrents qui auront pris le départ de nos événements. Le seul week-end compliqué aura été celui du Grand Prix Groupe Chevalley, pendant lequel les Psaros 33 n'auront pu courir qu'une seule manche. Heureusement, la bonne ambiance à terre était de mise faisant oublier le manque de vent.

La Genève-Rolle-Genève, notre régata phare, fut à nouveau un grand succès avec 206 participants qui ont répondu présents sur la ligne de départ. Grâce au soutien de notre partenaire m3 Groupe, nous avons pu organiser un bel événement, malheureusement encore limité dans les festivités à terre. Tout le monde était néanmoins ravi de pouvoir à nouveau régater, qui plus est dans de magnifiques conditions, puisque le premier, un TF35, a franchi la ligne en 3h27.

S'en sont suivis la Compass Cup (classe Onyx), la Belle Etoile, le Grand Prix Groupe Chevalley (classe Psaros 33), le Trophée des Rentés Genevoises (catamarans de sport) et enfin le Challenge d'Automne.

Un grand merci à tous nos partenaires qui permettent à la tenue de ces événements sportifs ainsi qu'à tous les bénévoles pour leur précieuse aide tout au long de la saison. Nous nous réjouissons d'ores et déjà de la saison prochaine, avec, on l'espère, le retour des festivités.

## 7. Rapport de l'école de voile – Aurore Kerr

Chers membres,

Quel plaisir de vous retrouver et de pouvoir retracer ensemble cette saison de l'école de voile en images ! Car une nouvelle fois, quelle saison ! La pandémie ayant à nouveau restreint les déplacements, beaucoup en ont profité pour découvrir ou redécouvrir le Lac Léman. Que ce soit en soirée, les week-ends ou pendant les vacances, jeunes et moins jeunes se sont donc tournés vers la voile et le YCG pour notre plus grand bonheur !

Et voici quelques chiffres pour l'illustrer. En 2019, nous accueillions 426 élèves juniors et adultes. En 2020 522... et en 2021, 621 ! Soit une augmentation de près de 100 élèves par an et de 45% entre 2019 et 2021 !

A défaut de pouvoir pousser les murs, Laure et Guillaume ont, tout au long de la saison, adapter et créer de nouveaux cours pour pouvoir répondre au mieux à cette demande grandissante. Un total de 10 cours aura été créé en plus de la brochure initiale. Résultats : un taux de remplissage à plus de 90% sur toute la saison pour les cours collectifs adultes et juniors !

Pour rappel, nous accueillons des enfants de 6 ans aux adultes, qu'ils soient débutants ou confirmés, intéressés à apprendre à naviguer, à se perfectionner ou même à découvrir le monde de la régata. Nous accompagnons aussi les personnes désireuses de passer leur permis voile et cette année, ils sont 10 à avoir réussi l'examen avec brio ! Enfin, dernier chiffre intéressant : 244 enfants auront découvert le YCG durant cette saison, un record.

En parallèle de ce programme « de base » déjà bien rempli, de nombreuses écoles genevoises ont aussi approché le Yacht Club de Genève pour que leurs élèves réalisent une à plusieurs semaines de voile. Plus de 230 jeunes âgés de 8 à 15 ans venant de l'école Mosaïc, de l'école primaire française, de Notre-Dame-du-Lac et du Conservatoire de Musique ont ainsi pu profiter des joies de la navigation sur le Lac Léman.

Afin de continuer à proposer la meilleure expérience possible à tous nos élèves, nous avons continué le renouvellement du matériel des différentes flottes, en achetant par exemple de nouvelles voiles aux Taz et aux Optimists. Les voiles orange d'Optimist, plus petites, permettent notamment d'adapter à tout moment la séance aux conditions de vent et au niveau du groupe, permettant ainsi de sortir par (presque) tous les temps.

Deux nouveaux lestés ont aussi rejoint la flotte du YCG: un Maxi Dolphin Joker de 8m70 de long et un Open 5.70.

Ce dernier est d'ailleurs mis à disposition des membres du YCG qui souhaiteraient profiter d'une demi-journée de navigation, à tarif avantageux par rapport aux autres centres de location lémanique. N'hésitez pas à contacter Laure pour plus de renseignements à ce sujet !

Cette magnifique saison n'aurait pas pu se dérouler sans l'aide d'une solide équipe de moniteurs et monitrices ! Cette année, ils auront été 16 au total à encadrer tout ce joli petit monde sur l'eau, épaulés par près de 13 jeunes, heureux de pouvoir aussi partager leur passion, aider au développement de l'école de voile et entamer leur formation de futurs moniteurs.

Au travers de cette nouvelle affluence record pour l'école de voile, nous espérons de tout cœur avoir pu susciter de nouvelles passions et de nouveaux intérêts pour la voile, qui se répercuteront sur les années à venir.

Le Team était cette année composé de 14 jeunes prêts à représenter les couleurs du club aux différentes régates au programme. Ils étaient répartis sur deux supports : le F16 et le Nacra 15. Malheureusement, ce programme s'est vu amputer des premiers événements dus aux restrictions COVID alors encore en vigueur. Au total, ils auront pu participer à 7 régates (Genève-Rolle-Genève, Open des Multicoques, Compass Cup, Inetrnational Criterium,



Challenge Boubou, Championnat Suisse de Nacra 15 et Tropée des Rentes Genevoises) remportant 12 podiums. Un bravo à eux pour leur belle progression tout au long de la saison !

Un immense merci à vous chers membres, qui soutenez, au travers de votre cotisation les activités de l'école de voile et du Team Compétition. Encore merci d'ailleurs d'avoir été aussi nombreux à répondre à l'appel aux dons du Team Compétition, nous permettant ainsi d'acheter de nouvelles voiles de Nacra 15 pour le Championnat Suisse.

Merci au comité et à nos sponsors, les Rentes Genevoises et le Groupe Chevalley – Mercedes Benz. Merci à Guillaume, directeur de l'école de voile et entraîneur du Team Compétition, à Laure, notre secrétaire et aux moniteurs et monitrices pour leur passion et leur engagement tout au long de l'année et par tous les temps.

Merci enfin au Team Compétition et à leurs parents pour leur motivation et leur envie de contribuer à la vie du club, en régates et pendant les événements du Yacht Club de Genève.

Nous avons le regret d'annoncer le départ de Fanny Pariat qui après 8 années au Club se tourne vers une autre voie professionnelle, liée à ses études et Arthur Pottier qui, suite à l'arrivée de son petit garçon, a décidé de partir s'occuper de sa petite famille.

Nous félicitons aussi Thierry Chiboub pour ces vingt années passées au sein du Yacht Club de Genève, pour son investissement et son attachement au club.

## 8. Approbation des rapports et décharge au comité pour sa gestion

Le comité demande à l'assemblée d'approuver les rapports et de donner décharge au comité pour sa gestion. Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*L'assemblée approuve les rapports et donne décharge au Comité pour sa gestion.*

## 9. Nomination du Président pour 2022

Au 30 septembre 2021, aucune demande n'est parvenue au comité pour la présidence de 2022. Madame M. VERONESE, vice-présidente, annonce que Monsieur M. FLURY se représente pour un nouveau mandat et recommande son élection. Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*Monsieur M. Flury est donc reconduit en tant que président du Yacht Club de Genève pour la saison 2022.*

## 10. Nomination du Comité pour 2022

Aucune candidature spontanée n'étant parvenue au comité dans le délai statutaire du 30 septembre 2021, Monsieur M. FLURY, président, propose d'élire le comité qui se représente pour la saison 2022: Mesdames M. KAUFFMANN, F. PARIAT et A. KERR ainsi que Messieurs P.KHODL, M.MOSCATELLI, F. PLOJOUX et S. WOHLERS.

Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*Les membres mentionnés précédemment composeront donc le comité 2022.*

## 11. Nomination des vérificateurs-trices des comptes pour 2022

Le comité propose d'étendre le mandat de la société OGH Expertise SA en qualité de vérificateurs aux comptes pour la saison 2022. Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*OGH Expertise SA est donc accepté comme vérificateur des comptes pour 2022.*

## 12. Budget 2022 et cotisations 2021-2022

Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*Le budget 2022 est donc accepté.*

Le comité propose de maintenir les cotisations 2021-2022 à leur valeur 2020-2021, soit :

- Finance d'entrée : CHF 300.00 TTC
- Membre actif senior : CHF 270.00 TTC
- Membre sympathisant : CHF 130.00 TTC
- Membre junior: Gratuit

Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*Les cotisations pour la saison 2021-2022 sont donc acceptées.*

### 13. Révision et modifications des statuts – Art.7a. / Art. 8h. / Art. 8s. / Art. 8t. / Art. 9b.

Monsieur M. Flury présente les modifications suivantes:

#### Article 7 - Comité

a) Le comité comprend ~~8 à 16~~ 5 à 12 membres y compris le président qui doivent tous être majeurs ayant le droit de vote et ne peuvent faire partie d'un comité d'un autre club de yachting à voile.

Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*La proposition est donc acceptée.*

#### Article 8 - Sociétaires (personnes physiques exclusivement)

h) Membres en congé. ~~Tout membre qui quitte la Suisse pour 1 an au moins pourra demander par écrit sa mise en congé pour la durée de son séjour à l'étranger. Il sera exonéré du paiement des cotisations.~~ Tout membre qui quitte le bassin lémanique pourra demander par écrit sa mise en congé. La mise en congé ne peut durer plus de cinq ans, à l'expiration desquels le membre est considéré comme démissionnaire sauf dérogation décidée par le comité. Il sera exonéré du paiement des cotisations pendant la période de sa mise en congé.

Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*La proposition est donc acceptée.*

~~s) L'exclusion d'un membre peut être prononcée par le comité s'il n'a pas payé la cotisation échue de l'année en cours ou s'il a agi d'une manière nuisible aux intérêts ou à la bonne marche du Club. Tout membre exclu a un droit de recours par courrier auprès de l'assemblée générale.~~

s) Les appels à cotisations sont transmis par voie postale et voie électronique. Au moins un rappel sera effectué. Tout rappel supplémentaire engendrera des frais de rappel fixés par l'assemblée générale.

Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*La proposition est donc acceptée et les frais de rappel sont fixés à 5 CHF.*

t) L'exclusion d'un membre peut être prononcée par le comité s'il n'a pas payé la cotisation échue de l'année en cours au 31 mars de chaque année ou s'il a agi d'une manière nuisible aux intérêts ou à la bonne marche du Club. Tout membre exclu a un droit de recours par courrier auprès de l'assemblée générale. La perte de la qualité de membre ne libère par le membre de ses obligations financières échues envers le YCG.

Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*La proposition est donc acceptée.*

#### Article 9 - Ressources

Les ressources du YCG sont:

- Les finances d'entrée
- Les cotisations ~~qui doivent être réglées avant le 31 mars de chaque année~~
- Les dons, subventions, legs, sponsoring qui pourraient être faits au Club
- Les bénéfices éventuels des emplacements pour bateaux, râteliers p. à voile, etc.
- Les finances d'inscriptions aux régates
- Les finances d'inscriptions aux cours de voile
- Les bénéfices éventuels des annonceurs internet/papier

Sur 16 membres votants, les résultats sont les suivants :

OUI : 16 / NON : 0 / ABSTENTION : 0

*La proposition est donc acceptée.*

### 14. Calendrier des manifestations de l'année 2022

Le comité présente le calendrier prévisionnel de la saison 2022 :

Challenge de printemps	09.04.2022
Grand Prix M2	07.05.2022 – 08.05.2022
Genève Rolle Genève	04.06.2022 – 05.06.2022
Belle Etoile	19.08.2022 – 20.08.2022
Critérium Psaros 33	A valider
Championnat Suisse de Nacra 15	06.10.2022 - 09.10.2022
Trophée des Rentes Genevoises	08.10.2022 - 09.10.2022
Challenge d'automne	05.11.2022

### 15. Communications des partenaires

La Fédération Genevoise des clubs de voile : la FGCV a participé au salon nautique début novembre pour la promotion de la voile auprès des jeunes. Un grand nombre de personnes sont venus se renseigner. Il y a un réel intérêt pour la voile autant auprès des jeunes que des adultes, débutants ou non.

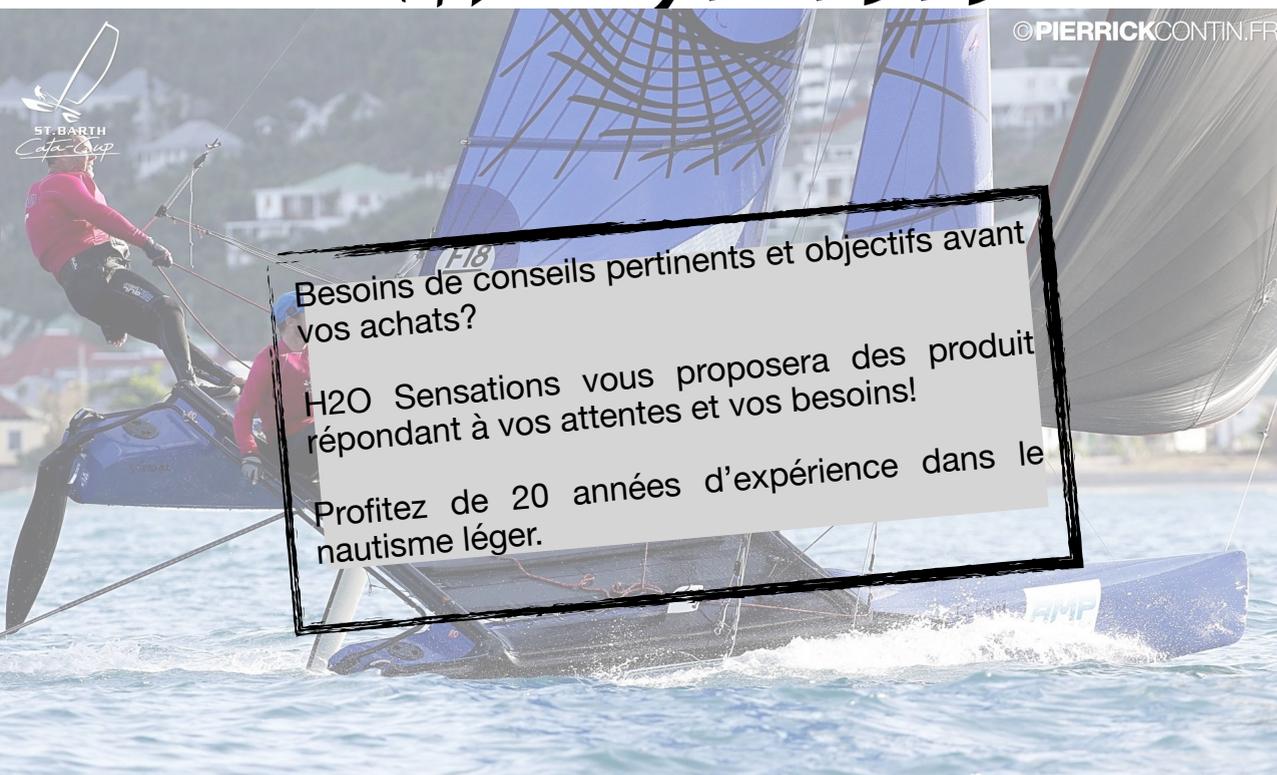
La FGCV continue de soutenir le club et souhaite longue vie au YCG.

### 16. Divers et propositions individuelles

Personne n'a souhaité prendre la parole. Le président clôture donc cette assemblée et convie tous les présents au verre de l'amitié.

L'AG prend fin à 20h00.





**H2O Sensations - Spécialiste Catamarans et Dériveurs depuis 2005!**  
**Plus de 10'500 références en stock et une solide expérience à votre disposition!**  
[www.h2o-sensations.com](http://www.h2o-sensations.com) - +4178 892 2525 - Chemin du Planet 1a - 1293 Bellevue

## Statuts

### Article premier - Constitution

Fondé en 1886 sous le nom de « Club Nautique des Faces Pâles », modifié en « Yacht Club de Genève » (YCG) à l'Assemblée Générale ordinaire annuelle de mars 1958, le YCG est régi par les articles 60 à 79 du Code Civil Suisse. Le Yacht Club de Genève est affilié à la Fédération Suisse de Voile.

### Art.2 - Couleurs

Les couleurs du club sont : d'azur à la face coupée de gueules et d'or, adextrée d'un besant d'argent.

### Art.3 - But

Le YCG a pour but la pratique et le développement du yachting et plus spécialement du yachting à voile de compétition.

### Art.4 - Siège

Le siège du YCG est à Cologny, dans le canton de Genève. Le fort juridique est à Genève.

### Art.5 - Organes

Les organes du YCG sont :

- a) L'assemblée générale
- b) Le comité
- c) Les vérificateurs des comptes

### Art.6 - Assemblée générale

a) L'assemblée générale est le pouvoir suprême du Club. Elle se réunit en assemblée ordinaire annuelle dans le courant du dernier trimestre de chaque année et en assemblée extraordinaire toutes les fois que le comité le juge nécessaire ou lorsque le cinquième des membres du club, ayant le droit de vote, en fait la demande écrite.

b) Les assemblées générales sont convoquées par écrit au moins 15 jours à l'avance. Les convocations mentionnent l'ordre du jour détaillé fixé par le comité. Pour figurer à l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire annuelle, les propositions individuelles doivent parvenir par écrit au président avant le 30 septembre.

c) Les décisions sont prises à la majorité simple des membres présents ayant le droit de vote, quel que soit leur nombre, sauf le cas prévu à l'art. 13. Les votes et élections se font à main levée sauf si la majorité simple des présents demande le vote au bulletin secret. Les membres qui ne sont pas en règle avec la trésorerie sont privés de leur droit de vote.

d) Le vote par procuration ou par correspondance n'est pas admis.

e) L'assemblée générale ordinaire statue notamment sur les objets suivants :

- Rapport du président sur l'activité de l'année écoulée ;
- Rapport du trésorier sur l'exercice écoulé ;
- Rapport des vérificateurs des comptes, sur les comptes de l'exercice écoulé ;
- Election du président pour une année ;

- Election du comité pour une année ;
- Election des vérificateurs des comptes, plus un suppléant, pour une année ;
- Fixation de la finance d'entrée, pour l'année en cours ;
- Fixation des cotisations pour l'année suivante ;
- Recours contre les refus d'admissions et les exclusions ;
- Nomination de présidents d'honneur et de membres d'honneur ;
- Affiliation et démission à des fédérations, comités et groupes sportifs, etc.

#### Art.7 - Comité

a) Le comité comprend 5 à 12 membres y compris le président qui doivent tous être majeurs ayant le droit de vote et ne peuvent faire partie d'un comité d'un autre club de yachting à voile.

b) Le comité répartit lui-même les fonctions entre ses membres.

c) Le comité, sous réserve des compétences de l'assemblée générale, a les pouvoirs les plus étendus.

d) Il se réunit sur convocation écrite du président ou lorsqu'au moins 5 de ses membres en font la demande écrite.

e) Le comité prend ses décisions à la majorité simple, quel que soit le nombre des présents. En cas d'égalité des voix, le président départage.

f) Les membres du comité qui, sauf cas de force majeure, n'ont pas pris part à 3 séances consécutives, sont considérés comme démissionnaires et seront remplacés selon art.7 lettre g).

g) Si, au cours de l'exercice, une, deux ou trois vacances viennent à se produire, il ne sera pas procédé à une nouvelle élection. S'il se produit quatre vacances ou plus, une assemblée générale extraordinaire sera convoquée pour remplacer les démissionnaires, à moins que ces vacances ne surviennent au cours des quatre derniers mois de l'exercice.

h) Le Club est valablement engagé par les signatures collectives à deux soit, celles et/ou du Président et/ou du Vice-président et/ou du Trésorier.

i) Les délibérations du comité sont secrètes. Par contre, ses décisions sont publiques.

#### Art.8 - Sociétaires (personnes physiques exclusivement)

a) Présidents d'honneur et membres d'honneur, nommés par l'assemblée générale pour avoir rendu de dévoués et remarquables services au Club ou à la cause du yachting. Ils ne paient pas de cotisation et jouissent des mêmes droits que les membres actifs.

b) Membres actifs à vie, qui paient une cotisation unique, fixée par l'assemblée générale ordinaire. Ils acquièrent la licence de la Fédération Suisse de Voile auprès du YCG au travers d'une cotisation annuelle fixée par la Fédération Suisse de Voile.

c) Membres actifs (dès l'année qui suit celle où ils ont 18 ans révolus). Ils paient une finance d'entrée et une cotisation fixée par l'assemblée générale ordinaire. Ces membres acquièrent la licence de la Fédération Suisse de Voile auprès du YCG. Le prix de la licence de la Fédération Suisse de Voile, est fixé par la Fédération Suisse de Voile, la licence est en sus de la cotisation du YCG.

d) Les catégories de membres a), b) et c) ont le droit de vote et une voix délibérative dans les assemblées générales. Ils sont tous éligibles au comité pour autant qu'ils satisfassent à l'art.7, lettre a), des statuts.

e) Membres actifs juniors (jusqu'à et y compris l'année où ils ont 18 ans révolus). Ils paient une finance d'entrée et une cotisation fixée par l'assemblée générale ordinaire. Ils ne votent pas et ne sont pas éligibles au comité. Les élèves de l'école de voile (mineurs au moment de l'écolage) obtiennent le statut de membres actifs juniors.

f) Membres sympathisants à vie, qui paient une cotisation unique, fixée par l'assemblée générale ordinaire. Ils n'acquièrent pas la licence de la Fédération Suisse de Voile auprès du YCG.

g) Membres sympathisants. Ils paient une finance d'entrée et une cotisation fixée par l'assemblée générale ordinaire. Ils ne votent pas et ne sont pas éligibles au comité.

h) Membres en congé. Tout membre qui quitte le bassin lémanique pourra demander par écrit sa mise en congé. La mise en congé ne peut durer plus de cinq ans, à l'expiration desquels le membre est considéré comme démissionnaire sauf dérogation décidée par le comité. Il sera exonéré du paiement des cotisations pendant la période de sa mise en congé.

i) Membres invités. Membres nommés par le Comité, valable pour l'année sociale en cours. Ils ne paient pas de cotisation.

j) Les catégories de membres f), g), h) et i) peuvent être convoqués à participer aux assemblées générales. Ils ne votent pas et ne sont pas éligibles au comité.

k) Selon la base de données des sociétaires du YCG du 1er janvier 2017, plus aucun sociétaires membres actifs à vie et sociétaires membres sympathisants à vie ne seront acceptés au sein du YCG.

l) Le sociétaire qui souhaite modifier son statut d'actif à sympathisant et vice versa présentera une demande écrite avant le 31 décembre au comité. La demande prendra effet au 1er janvier de l'année suivante.

m) Pour devenir membre actif, le candidat présentera une demande d'admission écrite, contresignée par deux parrains membres actifs du YCG.

n) Pour devenir membre sympathisant, le candidat présentera une demande d'admission écrite, sans parrainage, dûment complétée et signée.

o) Pour devenir membre actif junior (jusqu'à et y compris l'année où il a 18 ans révolus), le candidat adresse sa demande sans parrainage au comité, la signature du représentant légal est exigée.

p) Le comité acceptera ou refusera le candidat.

q) En cas de refus du candidat, le comité n'est pas tenu d'indiquer le motif du refus. Toutefois, les deux parrains auront le droit de recourir à l'assemblée générale contre ce refus.

r) Toute démission devra être notifiée par lettre signature au comité avant le 31 décembre. Elle prendra effet au 1er janvier de l'année suivante. Les cotisations annuelles complètes seront dues pour l'année au cours de laquelle le membre aura démissionné. En cas de démission ou d'exclusion d'un membre à vie, aucune indemnité ou remboursement ne sera accordé à ce membre.

s) Les appels à cotisations sont transmis par voie postale et voie électronique. Au moins un rappel sera effectué. Tout rappel supplémentaire engendrera des frais de rappel fixés par l'assemblée générale.

t) L'exclusion d'un membre peut être prononcée par le comité s'il n'a pas payé la cotisation échue de l'année en cours au 31 mars de chaque année ou s'il a agi d'une manière nuisible aux intérêts ou à la bonne marche du Club. Tout membre exclu a un droit de recours par courrier



auprès de l'assemblée générale. La perte de la qualité de membre ne libère par le membre de ses obligations financières échues envers le YCG.

#### Art.9 - Ressources

Les ressources du YCG sont :

- a) Les finances d'entrée
- b) Les cotisations
- c) Les dons, subventions, legs, sponsoring qui pourraient être faits au Club
- d) Les bénéfices éventuels des emplacements pour bateaux, râteliers p. à voile, etc.
- e) Les finances d'inscriptions aux régates
- f) Les finances d'inscriptions aux cours de voile
- g) Les bénéfices éventuels des annonceurs internet/papier

#### Art.10 - Information

Le YCG édite un bulletin d'information numérique traitant des activités du Club. Sa distribution est faite par le biais d'une newsletter par courriel. Une version papier est remise aux archives cantonales ainsi qu'au membre qui en fait la demande.

#### Art.11 - Année sociale

Elle commence le 1er octobre et finit le 30 septembre.

#### Art.12 - Modification des statuts

Toute modification des statuts ne pourra être faite qu'au cours d'une assemblée générale et à la majorité des deux tiers des voix présentes.

#### Art.13 - Fusion ou dissolution

a) La fusion ou la dissolution du YCG ne pourra être votée que par une assemblée générale spécialement convoquée à cet effet, et par les trois quarts au moins des membres du YCG et ayant le droit de vote. Si une telle assemblée ne réunit pas le quorum nécessaire, une seconde assemblée générale sera convoquée, avec le même ordre du jour, dans un délai de 30 jours. La fusion ou la dissolution devra alors être prononcée par les trois quarts au moins des membres présents du Club et ayant le droit de vote.

b) En cas de dissolution de l'association, l'actif disponible sera entièrement attribué à une institution d'intérêt public poursuivant un but analogue à celui de l'association et bénéficiant de l'exonération de l'impôt. En aucun cas, les biens ne pourront retourner aux membres, ni être utilisés à leur profit en tout ou partie et de quelque manière que ce soit.

#### Art.14

Toute discussion politique ou religieuse est interdite au sein du Club.

#### Art.15

Aucun membre du YCG n'a le droit d'attaquer le Club par voie de la presse, ni devant les tribunaux, sous réserve de l'art. 75 du Code civil suisse.

#### Art.16

Les membres du YCG n'assument aucune responsabilité individuelle pour les engagements sociaux, ceux-ci étant garantis uniquement par les biens du club.

#### Art.17

Le YCG n'endosse aucune responsabilité civile par suite d'accident qui surviendrait à l'un de ses membres, ou par le fait d'un de ses membres vis-à-vis d'un tiers.

#### Art.18

Les navigateurs participent aux régates sous leur entière responsabilité et à leurs propres risques et périls. La décision de prendre part ou de rester en course relève de leur seule responsabilité. Le Yacht Club de Genève ainsi que le comité n'accepteront aucune responsabilité, en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès aussi bien avant que pendant et après les régates.

#### Art.19

Les présents statuts abrogent tous les statuts antérieurs et entrent en vigueur avec effet immédiat dès approbation lors de l'assemblée générale. Adoptés à l'assemblée générale ordinaire du 25 novembre 2021.



**helvetia**

**PHILIPPE ZUFFEREY**  
**CONSEILLER CLIENTS**

☎ + 41 58 280 84 90

☎ + 41 78 723 87 85

✉ philippe.zufferey@helvetia.ch



# La flotte du Yacht Club de Genève

Extrait de la base de données SRS 2022

<i>OroSol</i>	<i>SUI 32</i>	<i>Django 770</i>	<i>Olivier STÜSSI</i>
<i>Manneken-Pis</i>	<i>SUI 711</i>	<i>First Twenty</i>	<i>Emmanuel DUTERME</i>
<i>RampiBoat ( OLAYM )</i>	<i>SUI 134</i>	<i>Grand Surprise</i>	<i>Nicolas RAMPINI</i>
<i>ABSOLUT RETURN</i>	<i>SUI 218</i>	<i>Grand Surprise</i>	<i>Jean-Marc ABERLE</i>
<i>Muscadet 7</i>	<i>SUI 76</i>	<i>Grand Surprise</i>	<i>Thierry BRICHET</i>
<i>La Loutre</i>	<i>SUI 228</i>	<i>Grand Surprise</i>	<i>Pierre-André NAVILLE</i>
<i>Alicia</i>	<i>FRA 1491</i>	<i>J/80</i>	<i>Stefan SPANG</i>
<i>YCG 2</i>	<i>SUI 855</i>	<i>Longtze</i>	<i>Yacht Club de Genève</i>
<i>YCG 1 - Isola Rossa</i>	<i>FRA 830</i>	<i>Longtze</i>	<i>Yacht Club de Genève</i>
<i>Maurablia</i>	<i>SUI 1008</i>	<i>Luthi 28</i>	<i>Gilbert POUJOLAT</i>
<i>Joker</i>	<i>SUI 1200</i>	<i>Psaros 33</i>	<i>Jean-Olivier KERR</i>
<i>Le Cinq</i>	<i>SUI 5</i>	<i>Saphire 27</i>	<i>Thierry ANDEREGG</i>
<i>Antidote</i>	<i>SUI 1588</i>	<i>Sigma 33 OOD</i>	<i>Nicoletta PONT</i>
<i>Marins deau douce 2</i>	<i>SUI 617</i>	<i>Surprise</i>	<i>Emmanuel LE GODEC</i>
<i>Marins d'eau douce</i>	<i>SUI 594</i>	<i>Surprise</i>	<i>Emmanuel LE GODEC</i>
<i>ZABRISKIE</i>	<i>SUI 330</i>	<i>Surprise</i>	<i>Guillaume VERDA</i>
<i>Jawa</i>	<i>SUI 531</i>	<i>Surprise</i>	<i>Caroline CARTIER</i>
<i>Surboum</i>	<i>SUI 71</i>	<i>Surprise</i>	<i>Mathias ROTHHARDT</i>
<i>Fou du Vent</i>	<i>SUI 546</i>	<i>Surprise</i>	<i>Loris VON SIEBENTHAL</i>
<i>Knotenuf</i>	<i>SUI 385</i>	<i>Surprise</i>	<i>Marc POLLIAND</i>
<i>MOSQUITO</i>	<i>SUI 319</i>	<i>Surprise</i>	<i>Pascal BAER</i>



## Voile légère du Yacht Club de Genève

Thierry MUSSO	-	Topaz Ranger
Oliver JENNINGS	-	Nacra 15
Elena FRANZ	SUI 35	Nacra 15
Aurore KERR	SUI 2202	Viper F16
Jean-Richard MINARDI	SUI 51	Nacra F18
Nella MONTANDON	SUI 66	Nacra F16
Tanguy TALABARDON	SUI 128	Nacra F16
Jacques VALENTE	SUI 310	A-Cat

Seuls les bateaux figurant dans la base de données SRS 2022 aux couleurs du Yacht Club de Genève peuvent prétendre à la gratuité des finances d'inscription lors de la Genève-Rolle-Genève, de la Belle Etoile et les challenges de printemps et d'automne. Un justificatif sera à présenter lors de chaque confirmation d'inscription.

# Ensemble, dessinons la Genève de demain.



## KATHY LOCHER K.

Consultante en image  
et coach en développement personnel

+41 79 810 59 93  
kathylocher@bluewin.ch

kathylocherk



# m3 | GROUPE

IMMOBILIER | HÔTELLERIE & RESTAURATION | SANTÉ | SERVICES

[www.m-3.group](http://www.m-3.group)

**PRÉSIDENTS D'HONNEUR**

DE CARLO Luigi  
LÜPS Christian

MENZINGER Nicolas  
STAEHLI Lydia

**MEMBRES D'HONNEUR**

BRODBECK Rino  
CUNEO Daniel  
DE CARLO Sébastien  
DUNAND Bernard

GIRARD Pierre  
KEISER Dieter  
MERMOD Michel  
ROGGO Jean-Pierre

SPAHNI Denis  
VAUCHER Germain  
WENGER Maurice

**MEMBRES À VIE ACTIFS**

ADOR Thierry  
ADRIAANSEN Sarina  
AUER Damien  
AUER Guillaume  
BAUER Timothée  
BESSON Charles  
CHRISTEN Pierre-Olivier  
DAWSON Paul  
DE COCATRIX Xavier

DESPLANDS Jean-Jacques  
GLAUS Michel  
GOLAY Laurent  
GROS Frédéric  
HAUSSER Dominique  
JACOT-GUILLARMOD Marc  
JONES Ian  
LIER Patrick  
MEYER Gérald

NAVILLE Pierre-André  
OESTREICHER Jean-Luc  
PELZ Jean  
PICTET Olivier  
RHYNER Heinz  
STAUFFER Raphaël  
STERN Thierry  
VAN SCHREVEN Roderick  
VO Bernard

**MEMBRES À VIE SYMPATHISANTS**

BRERA Pierre  
FRANCISCO Sylvanne  
GARD François  
GIROUD Danièle

HOWARD Alan  
KONRAD Fanny  
PFIRTER Georges  
PHARISA Marie-Noëlle

PIRARD Eddy  
SCHAUB Jacques  
SEBAG-MONTEFIORE Robert  
SUTTER Joël

**MEMBRES ACTIFS**

ABBADI Laila  
ABERLE Jean-Marc  
ANASTASI Filippo  
ANDEREGG Thierry  
ANTONINI Laurent  
AUDIBERT François-Henri  
AUNE Nicolas  
BAER Catherine  
BAER Pascal

BANKS Krista  
BARBEY Maria-Pilar  
BEAUSSE Gilles  
BEN-AMOR Clara  
BERARD Grégory  
BERGER Igor  
BERTARELLI Ernesto  
BLANCHET Lola  
BLANCHET Olivier

BORLOZ Stéphane  
BORTOLOTTI Olivier  
BOZON Martin  
BRICHET Thierry  
BRIOL Adrien  
BRODBECK-RUBLI Mauren  
BRUNISHOLZ Olivier  
BRUNNER Daniel  
BUECHE Delphine



Spécialiste en matériaux de construction et outillage

Vernier 022 341 26 00

Pallanterie 022 341 26 20



BUHOLZER Pierre  
 CANCELA Théo  
 CANTENOT Charles  
 CARTIER Caroline  
 CASUTT Stéphane  
 CAVIN Nicolas  
 CHABOT Christiane  
 CHAVAZ Evelyne  
 CHIBOUB Thierry  
 CHIODONI Joël  
 CHRISTE Philippe  
 CLEMENT Michaël  
 COMBETTE Jean-Marc  
 COOPER TEIXEIRA Sergio  
 CROMPTON Gérald  
 DARBELLAY Philippe  
 DE BARROS Miguel  
 DE LASTELLE Odile  
 DE WECK Dominique  
 DELAITE François  
 DENTI Fabien  
 DEZENSKI Elaine  
 DHORNE Pierre  
 DIAB Salim  
 DINICHERT Antoine  
 DUBACH Pierre-Alain  
 DUMARTHERAY Daniel  
 DUNNING Bruce  
 DUTERME Emmanuel  
 ECOFFEY Pascal  
 ER-KOHEN Jak  
 ESTOPPEY Thierry  
 FIAMMINGO Jean-François  
 FLORIN Gerhard  
 FLURY Marc  
 FORNES Maria  
 FORTUNA François  
 FREI Dominique  
 FRUH Thomas  
 GALLINA Marco  
 GALSTER Patrick  
 GARAZI Gilles  
 GARCIA Javier  
 GERBER Coralie  
 GILLIOT Frédéric  
 GINDRE Michel

GONCALVES Laure  
 GOUZER Jean-François  
 GROBET Félix  
 GROSSINI Sébastien  
 GUIGNET-JORDAN Stéphanie  
 GUILLET Jean-François  
 HARTIG Johannes  
 HARTMANN-SCHWEIZER  
 Danièle  
 HAYOUN Denis  
 HERZIG Romain  
 HILTBRAND François  
 IMESCH Olivier  
 JACCARD François  
 JACCARD Michèle  
 JAMMES Christelle  
 JEANNERET Philippe  
 JORDAN Hugues  
 JORDAN Ludovic  
 JULEN Olivier  
 KAUFFMANN Annick  
 KAUFFMANN Dominique  
 KAUFFMANN Olivier  
 KAUFFMANN Serge  
 KERR Aurore  
 KERR Jean-Olivier  
 KHODL Pavel  
 KONANDREAS Stefanos  
 KONDO ROSSIER Masayo  
 LABERENNE Guillaume  
 LACOUR Gilles  
 LAGANE Jean-Pierre  
 LASSUS Thierry  
 LE GODEC Emmanuel  
 LEBEDEFF Noé  
 LEBOISSARD Anne  
 LEULIET Frédéric  
 LEULIET Véronique  
 LONGCHAMP Hervé  
 LOPEZ-LABRE Martine  
 LOZANO Louis  
 MALONI Alexandra  
 MALSOT Olivier  
 MANGHI Andrea  
 MARTIN Aristide  
 MATURO GERMIYANOGLU

Franca  
 MAUDRY Philippe  
 MAUGUE Eric  
 MAURICE Antoine  
 MEINEN Pierre-Yves  
 MÉNÉTREY Denis  
 METAXAS Carolina  
 MICHAUD Boris  
 MINARDI Jean-Richard  
 MOGHADDAM Alireza  
 MONTANDON Manuel  
 MONTANDON Nella  
 MONTANDON Nicolas  
 MORI Norbert  
 MOSCATELLI Marco  
 MOSSAZ Philippe  
 MUSSO Thierry  
 NAPPEY Jean Philippe  
 NIKOLOV Boris  
 NIKSIC Laurent  
 NYDEGGER Marc  
 ODDIN Eric  
 OLIVIER Jérémy  
 PANCZUK-LIABEUThéa  
 PARIAT Fanny  
 PATRY Serge  
 PATSCHEKE Sonja  
 PAULY Angèle  
 PEASE Richard  
 PICTET Charles  
 PICTET Olivier  
 PIGUET Yves  
 PILLER Serge  
 PINGET Laurent  
 PIREK Miroslav  
 PLOJOUX Frédéric  
 PLOJOUX Isabelle  
 POLLIAND Marc  
 PONT Nicoletta  
 POTTIER Arthur  
 POUJOLAT Gilbert  
 POWNALL Luke  
 QUAST Alexandre  
 QUAST Philippe  
 RAETZO Marc-André  
 RAMPINI Nicolas

RAPPAPORT Noga  
 RASTOLDO François  
 RATAJSKI Pierre  
 RATIB Osman  
 ROCHAT David-Stanley  
 ROLLO Vincenzo  
 ROSSILLION Sophie  
 ROTHHARDT Mathias  
 RUDIN Sandrine  
 RYCHENER Peter  
 SAPPINO-MOGHADDAM  
 Nahid  
 SAUVIN Gilles  
 SAVARY Begonia  
 SCALER Chantal  
 SCHAGEN Bernard  
 SCHLUP Jenifer  
 SCHUMACHER Markus  
 SEMBOGLOU Alexandre  
 SIMEON Jean

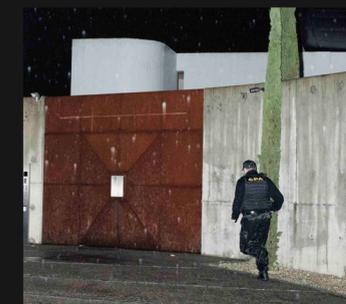
SIMONET Philippe  
 SIMONIN Françoise  
 SOLARI Anna  
 SOLARI Livia  
 SOULIE Virginie  
 STALBERG Anne  
 STAUFFER Eric  
 STEFFEN Daniel  
 STERN Philippe  
 STÜSSI Olivier  
 SZABADOS Sandor  
 TALABARDON Arnaud  
 TALABARDON Carolina  
 TALABARDON Clara  
 TERRIER Julien  
 TERRIER Séverine  
 TROYON Dan  
 TROYON Rémy  
 UBAGHS Guy  
 VALENTE Jacques

VAN OSSEL Gwendoline  
 VECCHIO Sandro  
 VELAY Christophe  
 VELEBIT Vladimir  
 VENETZ André  
 VERONESE Morgane  
 VIDONNE Patrick  
 VIDONNE Thierry  
 VON SIEBENTHAL Loris  
 VONLANTHEN Frederic  
 VUILLEMENOT Jean  
 WAHL Christian  
 WALL Philip  
 WALTER Christian  
 WEIBEL Keren  
 WENGER Anne-Laure  
 WILHELM Jean  
 WOHLERS Basile  
 WOHLERS Simon  
 ZINNER Dominique



## GPA COLOGNY

VOTRE SÉCURITÉ COMMENCE PAR LA PROXIMITÉ



- Service de raccordement & d'intervention
- Service d'ouverture & de fermeture
- Service manifestations
- Installation d'alarme
- Transports sécurisés
- Contrôle de chantiers
- Patrouilles préventives
- Surveillance de site
- Et bien d'autres services 24 / 24h

**GPA Guardian Protection SA – Place du Manoir 14 – 1223 Cologny**  
**Tél: +41 22 707 94 00 – Fax: +41 22 707 58 58 – www.gpa.ch**

## MEMBRES SYMPATHISANTS

ABBAS-TERKI Nadji  
 ABENSUR Edward  
 ABOUSSOUAN Eric  
 ABU-KHADRA Dina  
 ACIMAN Nissim  
 AESCHBACH Catherine  
 AESCHBACH Christian  
 AFTANIS Susan  
 AGABEKOV Branka  
 AGRA Béatrice  
 AL GHAZZAOUI Nadim  
 ALBEROLA David  
 ALBRECHT Richard  
 ALIZADEH Navid  
 ALVERA Carine  
 AMANN Sabine  
 AMATI Doriana  
 AMGWERD Claude  
 ANDENMATTEN Anne  
 ANDERSEN Patrick  
 ANKER Cédric  
 ANKER Stéphanie  
 ANSARI Marc  
 ANTILLE Cédric  
 ARAEIPOUR-TEHRANI Fariborz  
 ARDIN Dominique  
 ARDIZZONE Marie  
 ARMAND-GERSON Viviane  
 ARMATI Alessandra  
 ARNELL Scott  
 ARNOLD Ljiljana  
 ARRIGHI Bertrand  
 ASSALY Hakam  
 AUFSEESSER Ron  
 AYBARSU Sinan  
 BADO Christian  
 BADRAN George  
 BAHADORI Nazli  
 BAKHTIAR Shahriar  
 BALESTRA Pascal  
 BAMBATTER Patricia  
 BANICHAHI Djamchid  
 BARATTO Sara  
 BARBERIS GATTLEN Maria  
 BARBEY Michel  
 BARBIER-MUELLER Thierry  
 BARKER Christopher  
 BARMETTLER Guy  
 BAROFFIO Henri  
 BARTHOLDI Doris  
 BARUCHEL Lucien  
 BARUH Maurice  
 BARUH Micheline  
 BASTARD Marianne  
 BATZLI Stéphane  
 BAUER Alberto  
 BEAUGHEON Alain  
 BEETSCHEN Laura  
 BEGERT Christiane  
 BEKER April  
 BELLEVAUX Marc  
 BELTRAMETTI HEDQUIST Sara  
 BENEDICT Nadine  
 BENEZRA Maurice  
 BENOIT Jean-Guillaume  
 BENSANEL Frédérique  
 BENUSIGLIO Sonia  
 BERAN Albert  
 BERARDI Nicola  
 BERCHTEN Olivier  
 BERENT Max  
 BERLI Armand  
 BERLI Didier  
 BERNEY Sylvère  
 BERNHEIM Chantal  
 BERTHOUD Sylvie  
 BERTRAND Olivier  
 BEZZOLA Elisabeth  
 BIAGGI Raphaël  
 BICHET Philippe  
 BILANCIONI Aline  
 BITTAR Nicolas  
 BLANC Alois  
 BLANC Sophie  
 BOCCARDO Emanuele  
 BOLAY Alain  
 BOLENS Patrick  
 BÖLSTERLI Hans  
 BONGARD Pierre  
 BONNEFOUS Patrick  
 BORGHINI Tiziano  
 BORNAND Jean  
 BOTTIGLIERI Stéphane  
 BOTTIROLI Mauro  
 BOUCHET Marc  
 BOUCHET Valérie  
 BOUVIER Christine  
 BOYER Dominique  
 BOYMOND Philippe  
 BRANDER Alice  
 BRANDER Peter  
 BRAU Noémie  
 BRECCOLINI Joceline  
 BRUNOT Camille  
 BRUNSCHWIG Michèle  
 BUCHI Mathias  
 BUGNET Roland  
 BURGI Pascal  
 BUSCA Antonio  
 BÜSSER Maximilian  
 CALABRO Claudio  
 CAMAGNA Christiane  
 CANESSA SICARDI Cecilia  
 CANESSA SICARDI Florencia  
 CANETTI Florent  
 CANTINI Yaël  
 CAPON Daniel  
 CARBONNIER Benjamin  
 CARLETTI Giovanni  
 CARLEVARO Patrizia  
 CARTER Nigel  
 CASILE BARRERO Carolina  
 CASSIN William  
 CAVALIERO Vito  
 CAVALLERO Sabrina  
 CAVE John-Nigel  
 CERUTTI Denise  
 CERUTTI Dominique  
 CERUTTI Joseph  
 CHAKRA-DALATI Sarah  
 CHAL Robert  
 CHALUT Christian  
 CHAMPOUD Gilles  
 CHANTRE Olivier

CHAPPUIS François  
 CHAPUIS Marion  
 CHAPUISAT Christine  
 CHARLES Jean-Luc  
 CHASTENAY Olivier  
 CHATELAIN Dider  
 CHATELAIN Yves  
 CHATILLON Yves  
 CHAVAZ Pierre  
 CHENEVARD Marie-Claire  
 CHEVALIER Alexandre  
 CHEVALIER Linda  
 CHEVALLEY Marc  
 CHEVALLIER Anna  
 CHOISY Alain  
 CHRISTEN Bonnie  
 CHRISTEN Eloïse  
 CHRISTEN Emily  
 CHRISTEN Jacques  
 CHRISTEN Karen  
 CHRISTMANN René  
 CHU Yvan  
 CIKVASVILI Miko  
 CIMIR Y.-Aykut  
 CIUCCHI Yasmine  
 CLAUSEN SCHULER Christine  
 CLEMENT-BAYARD Brigitte  
 CLOSSET Bernard  
 COHEN Claudia  
 COHEN Leslie  
 COHEN Monique  
 COHEN Raphaël  
 COLACE Florence  
 COLAUZZI Danielle  
 COMI Marc  
 CONIGLIANO Charlotte  
 COPERCINI Michel  
 CORRENT ALOUI Isabel  
 COSANDIER Juliane  
 COSTACURTA Roland  
 COTTIN Thibaud  
 COURVOISIER Alexandra  
 CRETTEZ Christian  
 CRITTEZ Xavier  
 CRIVELLI Wanda  
 CROMPTON Brigitte  
 CURTET Yves  
 CUTLER Carolyn  
 DAOUDI-BEUCHAT Yvette  
 D'ARCIS Diane  
 DAVIDOFF Véronique  
 DAWANCE Frédéric  
 DAWANCE Sybille  
 DAYER Geneviève  
 DE BLOIS Joël  
 DE BLONAY Pierre  
 DE BLONAY Sally  
 DE CARLO Hélène  
 DE CECCO Laurence  
 DE GARDIEL Alexandra  
 DE GIORGI Giancarlo  
 DE KONING Henrik  
 DE MONTAUZON Emmanuelle  
 DE MONTMOLLIN Didier  
 DE PENTHENY O'KELLY Denis  
 DE PICCIOTTO Guy  
 DE RHAM Nicole  
 DE ROSSI COLELOUGH Marianne  
 DE ROSSI Véra  
 DE SANCTIS Daniele  
 DE SAUSSURE Barbara  
 DE VINCK Isabelle  
 DE WURSTEMBERGER Bernard  
 DECOSTERD Mayola  
 DECREY WARNER Elisabeth  
 DEFFERRARD Françoise  
 DEJARDIN-VERKINDER Muriel  
 DELERUE Valérie  
 DELLEY Emmanuel  
 DELOBEL Pascal  
 DELPIANO Bernard  
 DELSAD Edith  
 D'EPAGNIER Benoit  
 DERVOS Dionysis  
 DESLARZES Olivier  
 DESSIBOURG Floriane  
 DEVAUD Nathalie  
 DEVAUD Patricia-Ann  
 DEVAUD Simone

DEVOUGE David  
 DEVOUGE Marc  
 DIDISHEIM Nicolas  
 DINICHERT Grégoire  
 DINICHERT Monique  
 DOMINE Bertrand  
 DORIER Christian  
 DROZ Juliette  
 DUCATILLON Annabelle  
 DUCOMMUN Jean-Marc  
 DUCREST-TAPERNOUX Manuela  
 DULON Marie-Christine  
 DULON Nicolas  
 DUNAND André  
 DUNNING Alisa  
 DURAN GONZALEZ Maria  
 DURASEVIC Marko  
 DURET Catherine  
 DWEK Jacqueline  
 DYACHENKO Veronika  
 EGGLEY Céline  
 EGGLEY Pierre-Damien  
 EIGENHEER Danielle  
 EL MANSOUR Fahd  
 ELFEN Denise  
 ELKRIEF Laurent  
 EMALDI Annemarie  
 EMMENEGGER Christine  
 ENGELER Daniel  
 ENSMANN Ursula  
 ERARD-GILLIOZ Pauline  
 ERTAN-HOHN Ceylan  
 EXPOSITO José  
 FALK-VAIRANT Jean-Pierre  
 FANTUZZO Mickaël  
 FATIO Nicolas  
 FAUSTO RODELLA Dina  
 FAVRE-BULLE Xavier  
 FEHR Henri  
 FERREIRA Lucrezia  
 FERRO Corinne  
 FEUZ Diana  
 FIDANZA François  
 FLOUTY Ghadir  
 FOGAL Elvis



FORFAIT Julien  
 FORFAIT Marie-France  
 FORMIGÉ Paul  
 FORTUN Damien  
 FRANEL Béatrice  
 FRANZ Mélanie  
 FRANZISKAKIS Constantin  
 FREIBURGHaus Matthias  
 FREUDIGER Dina  
 FROIDEVAUX Véronique  
 FROMAGET Margaux  
 FROMAGET Patricia  
 FUERTES Yolanda  
 GAHAM Hamid  
 GAILLARD Philippe  
 GALLIER Christophe  
 GANIÈRE Florian  
 GAUD Anne-Marie  
 GAUTHEY Laurent  
 GAUTIER Fabienne  
 GAVARD Aouda  
 GBENYE-DELAPAME Serge  
 GEORGES-PICOT David  
 GERMIYANOGLU Vakur  
 GHALY Mohamed  
 GHATTAS BRUNDLER Sandra  
 GHAZZAOUI Kamal  
 GHERARDI Adriano  
 GHERARDI Eleonora  
 GHEZ DE CASTELNUOVO  
 Nicole  
 GIMBLETT Christophe  
 GIMBLETT Inès  
 GIORGINI Nicolas  
 GIRARD Christian  
 GIRARD Marc  
 GLOTIN Grégoire  
 GOBET Isabelle  
 GOETZ René  
 GOMEL Rita  
 GONZALEZ Oscar-J.  
 GORIN Richard  
 GOUDAL Isabelle  
 GOWEN Albert  
 GOWEN Anne-Catherine  
 GRAFF Aaron  
 GRANATH Anders  
 GRANATH Charlotta  
 GRANATH Ebba  
 GRANGE Daniel  
 GRANZOTTI Emmanuelle  
 GRASSET Thomas  
 GRAZIANO-LUGRIN Felice  
 GREMAUD Laurent  
 GRILLET Jean-Pierre  
 GRIMAUx RAE Kristina  
 GROBET Arnaud  
 GROBET Charlotte  
 GROBET Michèle  
 GROVER Kim  
 GRUMBACH Korin  
 GRUNER Elisabeth  
 GUÉNAT Martine  
 GUERRA Catherine  
 GUGGENHEIM Philippe  
 GUICHARD Jacques  
 GUMENER Raphaël  
 GURWICZ-FISCHER Cornelia  
 GYSI Pascal  
 HALIMI Raphaël  
 HANCOCK Philippe  
 HANEIN Samy  
 HANTES Dany  
 HANTES Evi  
 HANTES Karim  
 HANTES Tina  
 HAYOZ Micheline  
 HEINZMANN Robert  
 HEINZ-YOUNESS Caroline  
 HENRY Marc  
 HENTSCH Christophe  
 HERBOCHE Philippe  
 HERRMANN Martine  
 HERZIG Alain  
 HINDUJA Namrata  
 HOFFMANN Carola  
 HOFSTETTER Marc  
 HOFSTETTER Michel  
 HOHL Frédéric  
 HOLMES Lynn  
 HOUART Alexandre  
 HUGUES Mark

HUISSOUD Jean-Michel  
 HUMBERSET Alexandra  
 IBRAHIM Mohamed  
 IGLESIAS José  
 ILARDI Alberto  
 IMHOOS ZOSSO Elyane  
 INAUDI Matteo  
 INGRAHAM Tanya  
 IONITA Daniela  
 ISELIN Nicolas  
 ISSA Ashraf  
 IZNADEN Mohammed  
 JACQUIGNON-GAILLARD  
 Frédérique  
 JAGGI Philippe  
 JEDELE Alina  
 JIMENEZ Juan-Antonio  
 JOLIAT Alain  
 JOORY David  
 JORDAN Patricia  
 JOST Samy  
 JOUSSON Yan  
 JUNOD Olivier  
 JUSTAFRE Jean-Claude  
 KASPAR Danièle  
 KAUFFMANN Isaline  
 KELLER Zeina  
 KESSLER Wilhelm  
 KHOUJA Tarek  
 KIRCHHOFF Catherine  
 KLEIN Burkhart  
 KLONIS Jean-Claude  
 KLUGE Sven  
 KNUSSI Monica  
 KÖSSLER Anne  
 KOUASSI Cynthia  
 KOZ Kerem  
 KUMMER Mario  
 KYRIAZIS Steve  
 LABONNE Annelise  
 LACIN Marko  
 LAGUIAN Alexandre  
 LAHLOU HILLION Taïma  
 LAMBERT Michel  
 LAWI Madeleine  
 LAWI Solly

LAWLER Beverley  
 LEARWOOD Richard  
 LECLERC Béatrice  
 LECOULS Isabelle  
 LECOURT Rola  
 LEFOLL Elly  
 LEGGE Timothy  
 LEHNER Patrick  
 LEIGGENER Jean-Claude  
 LENDI Snuggi  
 LEONE Tonino  
 LEUBA Dominique  
 LEVESQUE Anne  
 LEVI Giselle  
 LEVY Dominique  
 LEVY Yael  
 L'HUILLIER France  
 LIARDON Jean-Luc  
 LIERNUR Frédéric  
 LILLICRAP Vicki  
 LOCHER KECHIDA Kathy  
 LONGET-CORNUZ Aude  
 LUCAS Britta  
 LUCHINI Stéphane  
 LUSA Michel  
 LUSCHER Pascale  
 LYON Pascale  
 MAAS ANTAMORO DE  
 CESPEDES Susannah  
 MADZAR Danny  
 MAGNIN Gilbert  
 MAHLER Léopold  
 MAILLARD Alain  
 MALESCOT Laurent  
 MANSELL Michael  
 MARGARITELLI Claudine  
 MARINI Cédric  
 MARINICA Angela Alexandra  
 MARKWALDER Sylvie  
 MARTELL Freddy  
 MARTIN Andréa  
 MARTIN Claudine  
 MARTIN Viviane-Jane  
 MARTINELLI Simona  
 MASSEY Georges  
 MASUYER Grégory

MATHEY-DORET Jean-Yves  
 MATTHEY Denise  
 MATUSEWICZ Jerzy  
 MAUPETIT Christine  
 MAURON Pierre  
 MAYENZET Paul  
 MAZEL Bénédicte  
 MAZURANIC Evelyne  
 MAZURANIC Ivan  
 MAZZARIOL Sonja  
 MELLET Patricia  
 MENOUD Anne-Chantal  
 MENOUD Didier  
 MENTHA Roxanne  
 MENZINGER Valérie  
 MERKLI Alain  
 MESROBIAN Esther  
 METRAL Daniel  
 METTLER Marcel  
 MEYER DE STADELHOFEN  
 Shireen  
 MEYER Pierre  
 MEYFARTH Philippe  
 MEYLAN Roger  
 MILLER Caroline  
 MILO Fanny  
 MILOS AL-GHAZZAWI Sandra  
 MINARDI-MARIAN Katia  
 MIINO François  
 MIRESKANDARI Alex Cyrus  
 MITRO Attila  
 MOENNE-LOCCOZ Christophe  
 MOJON Grégory  
 MOKHTARZADA Sekandar  
 MONDADA Piero  
 MONTJOVET Meerim  
 MOOSER Xavier  
 MORDASINI Sophie  
 MOREIRA-CHAUDHRI Fifi  
 MOSER Alain  
 MOSER Charlotte  
 MOT Myriam  
 MOTZ Corinne  
 MOUAWAD Alain  
 MOURA STABILE Ginez  
 MUELLER Reinhard

MUGNIER Sarah  
 MULLER Alain  
 MULLER Catherine  
 MULLER Chantal  
 MULLER Marc  
 MULLER Yves  
 MULLIE Jos  
 MURITH Jean  
 MYDSKE Sophie  
 NADA Elie-James  
 NAEF Laurence  
 NAHMIAS Michèle  
 NASSIF Mireille  
 NAVILLE Isabelle Anne  
 NESPOLO Yaël  
 NEYROUD Serge  
 NIEDERHAUSER Jean-Pierre  
 NIEDERHAUSER William  
 NOTARIDIS Grigorios  
 NOVERRAZ Philippe  
 OETIKER Sarah  
 OLIVI Antoine  
 ONEYSER Philippe  
 OWCZARCZAK Jean-François  
 PAGET Dennis  
 PAHNKE Jacques  
 PAHNKE-SALAMIN Catherine  
 PAMM Tore  
 PAQUETTE Eric  
 PARVINE Cyrus  
 PASCUAL Stéphane  
 PASQUIER Frédéric  
 PASTORINI Francesco  
 PATERSON-BROWN Megan  
 PAUS Jean-Pierre  
 PEDRIZAT Raphaël  
 PEITREQUIN Elisabeth  
 PEKER Kayaalp  
 PENET Priscille  
 PEREZ-IRIARTE Alberto  
 PERRET Isabelle  
 PERRET Luc  
 PERRET-GENTIL Chantal  
 PERROUD Vincent  
 PETER Clarence  
 PEYROT Patrick



PHILLIPS Caroline  
 PIÉRARD Alexis  
 PIÉRARD Giuseppina  
 PILGER Frank  
 PILGER Pierre  
 PILICEV Zoran  
 PION Audrey  
 PION Barbara  
 PIRKER-HUGEUNIN Marie-  
 Pierre  
 PISTARA Marco  
 PLAGNAT Anne  
 PLOJOUX Michel  
 PLOJOUX Nicole  
 POLOVY Charles  
 PONCE Eduardo  
 PONCET Catherine  
 PONT Manuel  
 PORRET Christophe  
 POURNARAS DINICHERT  
 Constance  
 POURRAT Claude  
 PRALONG-RIVAS Carmen  
 PRARIO Alessia  
 PREACCO Igor  
 PRETTRE Hervé  
 PROJAHN Dirk  
 PROVINI Eric  
 PRZEDBORSKI Daniel  
 PSAROFAGHIS Arnaud  
 PUCHALT Judith  
 PUGIN Anne  
 QUAIRE Caroline  
 RACINE Thierry  
 RACLOZ Lara  
 RAMSEY MESSICK Denise  
 RAMSEYER Jeannine  
 RAMU Alexis  
 RAMU Ariane  
 REGAD Jean  
 REIDY Timothy  
 REISS Roger  
 REMONDEULAZ Thierry  
 RENAUD Philippe  
 REY Sébastien  
 RICQ Christophe  
 RIEBEN Raphaël

RIGAUD Isabelle  
 RIZZO Loris  
 ROBBINS Brian  
 ROCCI Manuela  
 RODRIGUEZ Ludivine  
 RODUIT Nathalie  
 ROGIVUE Anne-Lise  
 ROHNER Nicolas  
 ROSSAT Frédéric  
 ROSSY PAVLOVIC Isabelle  
 ROTHLSBERGER Christian  
 RÖTHLSBERGER Daniel  
 ROUGE Pierre  
 ROUSSO Philippe  
 ROVERE Oscar  
 RUCHTI Daniel-Denis  
 RUDIN Pascal  
 RUIBA Riccardo  
 RYBOLOVLEVA Elena  
 SACHS Sven  
 SADDIER Laurence-Jessica  
 SAHLI Slaheddine  
 SALEM Rosmarie  
 SANER Monique  
 SANZ DE ACEDO Gonzalo  
 SANZ DE ACEDO LAMBOTTE-  
 MEYER Laure  
 SASO Gila  
 SATORRE Sophie  
 SAVIOZ Liliane  
 SAVOY Anouk  
 SAVOY-POLI Paola  
 SCALEA Michele  
 SCHADEGG Marc  
 SCHAEFFER Elisabeth  
 SCHAGEN Michèle  
 SCHALLER Christiane  
 SCHALLER Jean-Blaise  
 SCHAUER Petra  
 SCHEIDEGGER Christian  
 SCHEIDEGGER Corinne  
 SCHIELIN Luc  
 SCHIFFERLI Pierre-Emile  
 SCHLEGEL-DIMIER Patrick  
 SCHMID Eric  
 SCHOCH Susanne  
 SCHOUCHANA André

SCHOUCHANA Frédérique  
 SCHOUCHANA-WASSMER  
 Françoise  
 SCHOUCHONA LUSA Cécilia  
 SCHULER Marc  
 SCHUMACHER Rinalini  
 SCHURCH Lionel  
 SCHWARZ BLATT Carine  
 SECHAUD François  
 SELLERS-SAFA Verena  
 SELZ Tatiana  
 SEM Marc  
 SEMBOGLOU Carole  
 SEPE Daniel  
 SEPEDE Stéphane  
 SHIKHMANOVA Victoria  
 SIDKY Tarek  
 SIMONET Liliane  
 SIRMEN Cem  
 SIRMEN Ugur  
 SOLARI Silvia  
 SOLTERER Horst  
 SPAHNI Bruno  
 SPIRGI Christiane  
 SPIRGI Fabio  
 STARICCO Norbert-Claude  
 STASSEN Fabienne  
 STEGER Caroline  
 STENDARDO Fabienne  
 STOFFEL Catherine  
 STOUVER Alain  
 STRAUMANN Daniel  
 STRUBY Michel  
 STUCKELBERGER Anita  
 STUCKELBERGER Pierre  
 STUCKI Costanza  
 SUSINI-ROBYR Romaine  
 TAIEB Abdul-Latif  
 TASCAN Christophe  
 TATTI Stuart  
 TATTINI Vincent  
 TAWIL Rania  
 TERCIER Louis-Jean  
 THELIN Philippe  
 THIEBAUT Yves  
 TONSON LA TOUR Tobias  
 TORNAY Pierre-André

TORREQUADRA Fabio  
 TRAN-VAN Yanick  
 TREDINNICK Neil  
 TROCHERY Réfaëla  
 TROLLER Marc  
 TROUILHET Yves  
 TUOR Sylvie  
 TURCAN Dianne  
 TVARUSKO Andrew  
 UEBERSAX Claudia  
 UMUR Sirma  
 VALENTINI Amina  
 VAN DEN BOOGAARD  
 Huguette  
 VAN ZUYLEN Jacques  
 VANCOFF Alexandre  
 VARENNE-BRUNOT Nancy  
 VASSALLI Eric  
 VELAY Nathalie  
 VENKATACHALAM Aparna  
 VERASANI Marie-Jo  
 VERBAET Bernard  
 VERDURON Gilles

VERDURON Patricia  
 VERSAVEL Bruno  
 VEUTHEY Michel  
 VIANIN-KAPPEYNE Claire  
 VILLY Eric-Henry  
 VINCENT Sandrine  
 VOGONDY Christine  
 VOIDE Sabrina  
 VON ARX Jean Luc  
 VON FREYBERG Elisabeth  
 VUARRAZ-AUBRY Monique  
 WAGNER Eliane  
 WAGNER Patrice  
 WAHL Isabelle  
 WALCH Elisabeth  
 WALTER Eric  
 WALTER Marina  
 WASMER Olivier  
 WASSMER Laurence  
 WEIBEL David  
 WEISZ Marie  
 WENGER Claire-Anne  
 WENGER Jean-Marie

WETTSTEIN-HOHL Nicole  
 WHITTY-COLLINS Gill  
 WICKI-SELZ Eric  
 WINTSCH Cathy  
 WINTSCH Elizabeth  
 WINTSCH Peter  
 WOLF Jean-Pierre  
 WOLFF Claude  
 WYLER Lise  
 YADIGAROGLOU Charris  
 YARISAL Raphaël  
 YEE Lucile  
 YUCE Turgut  
 ZARB Anna-Maria  
 ZARCONI Giuseppe  
 ZAUGG Henri  
 ZILKHA Mireille  
 ZIMMERMANN Arion  
 ZUFFEREY Philippe  
 ZUND Karin  
 ZWEIFEL Yvan  
 ZWETTLER Valérie

VOILERIE - Sellerie

 Made in Switzerland



L'air et la manière



QUALITÉ  
FIABILITÉ  
SERVICE

Chemin de Champs-Prévost 22, 1214 Vernier - Suisse  
 T.+41 (0)22 785 67 73 / [www.europsails.ch](http://www.europsails.ch) / [europ@europsails.ch](mailto:europ@europsails.ch)

Proximité | Excellence | Universelle

# Près de chez vous, proche de vous!

## Priorité sur le conseil

L'équipe de **l'agence de Vézenaz** vous accompagne dans vos décisions financières et met à disposition son expertise dans les domaines:

- Services bancaires au quotidien
- Financements immobiliers
- Gestion de fortune
- Planification patrimoniale

## Equipement de votre agence de Vézenaz

Un choix de coffres-forts pour la sécurité de vos biens les plus précieux.

Un espace 24h dédié aux bancomats pour vos retraits et versements CHF/EUR.

Franchissez la porte d'un partenaire de proximité!



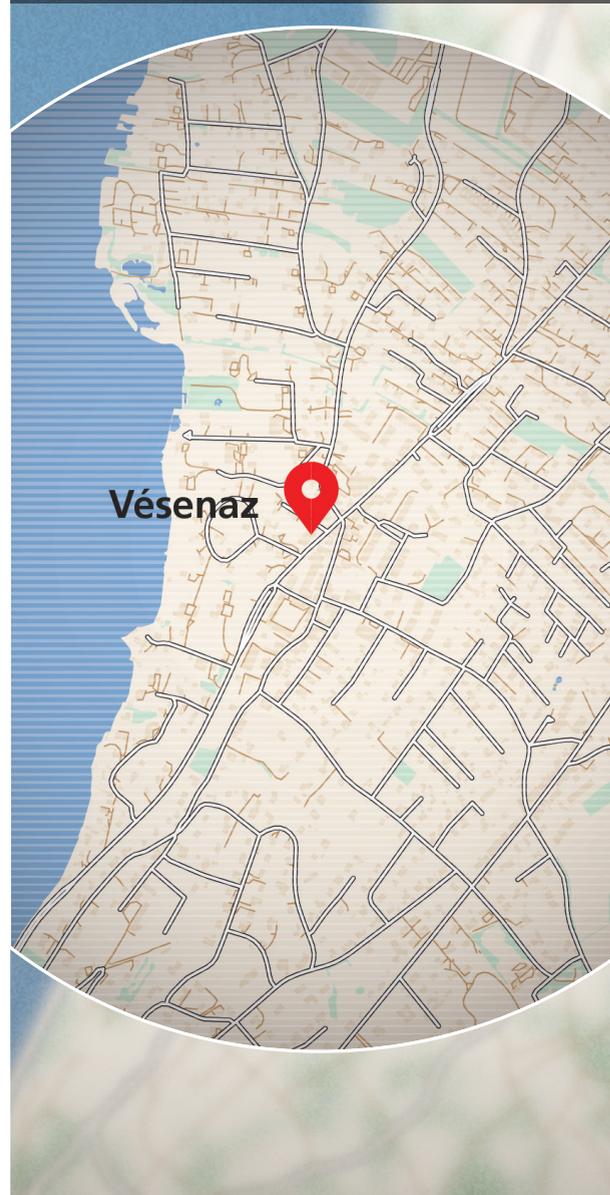
BCGE.ch 058 211 21 00

## MEMBRES JUNIORS

ABDULBAQI Faisal  
 ABDULBAQI Khaled  
 ABREU Pilar  
 ABREU Tomas  
 ACAR Bora  
 ACOSTA Paul  
 ADIRI Avner  
 ADIRI Gal  
 ADIRI Matan  
 ADLER Elie  
 ADOR Largo  
 AFFLELOU Elie  
 AFFOLTER Zachary  
 AGAD Ines  
 AGGERNAES Solvej  
 AGRAWAL Pragya  
 AH CHOON Nicolas  
 AH CHOON Paul  
 Ahlsell de Toulza Augustin  
 AICHE Thea  
 AKNIN Lou  
 AKNIN Milo  
 ALBALADEJO Aurore  
 ALBALADEJO Inès  
 ALBALADEJO Jean-Mathieu  
 ALBEROLA MARGOT Rubén  
 ALBERT-LEMARCHAND Malo  
 ALBERTON Arnold  
 ALIZADEH Ali  
 ALIZADEH Assan  
 ALKAN Luc  
 ALLOTRIADIS Agatha  
 ALLOTRIADIS Alexia  
 ALOYSIUS James  
 ALVAREZ Yago  
 AMACKER Oscar  
 Amasha Nora  
 AMOR Jacob  
 AMSTUTZ Eliott  
 AMSTUTZ Thibaut  
 AMUCHASTEGUI Ella  
 ANABTAWI Teymour  
 ANDEREGG Emile  
 Anderegge Lionel

Anderegge Raphaël  
 ANDERSEN Olivia  
 ANDREY Romain  
 ANEIROs Emanuel  
 ANTONINI Inès  
 ARGHANDIWAL Mirwais  
 ARGHANDIWAL Syraat  
 ARLAUD Hayden  
 ARLAUD Henry  
 ARMANGIL Kaan  
 ARMANGIL Kenan  
 Arnold-Cure Esteban  
 ASMAR Rohan  
 ASMAR Yara  
 ASTRUC Eytan  
 AUBERT Guillaume  
 AUGENBLICK Axel  
 AUGENBLICK Vadim  
 AUMEIER Frederik  
 AUMEIER Konstantin  
 AUMEIER Leopold  
 AVERBACH Simon  
 AVERBACH Sylvia  
 AXARLIS Yannic  
 AZAROV Ostav  
 BAC Laurens  
 BACH Simon  
 BACS Matilde  
 BADDOUR Alexis  
 BADDOUR Colin  
 BADDOUR Victor  
 BAERISWYL Flavie  
 BAERT Jules  
 BAEV Lukas  
 BAGHDASARIAN Felix  
 BAGNOUD Jérémie  
 BAILEY Jack  
 BAILEY Lucy  
 BAILLOD Amos  
 BALS Luna  
 BANCILA Alexandra  
 BANCILA Thomas  
 BARADEZ Chiara  
 BARADEZ Laura

BARADEZ Nicolas  
 BARBEY Matthieu  
 BARBIER-MUELLER Ines  
 BARHA Gabriel  
 BARHA Raphaël  
 BARONE Eduardo  
 BARRAS Ilan  
 BARRERA Luca  
 BATALHA Madalena  
 BATREL Alexandra  
 BATTISTINI Julia  
 BAUD Chloé  
 BAUMANN Nils  
 BAYARD Charlie  
 BÉAL Alexandre  
 BÉAL Pierre-Louis  
 BÉAL Priscille  
 BECARD Coline  
 BECK Lena  
 BECK Liora  
 BECK Nathan  
 BEECROFT Jamie  
 BEHRENDs Emma  
 BEKBERGENOV Daniel  
 BEKBERGENOVA Sabina  
 BELL BEGUIN Hugo  
 BELLELIS Ella  
 BEN DROR Matti  
 BEN LASSIN Gabriel  
 BENAVENTE Julia  
 BENBACHIR Sophia  
 BENBRAHIM EL ANDALOUSSI Layla  
 BENBRAHIM EL ANDALOUSSI Nayl  
 BENBRAHIM EL ANDALOUSSI Yanis  
 BENKRICH Aaron  
 BENKRICH Youri  
 BENOIT Charles-Alexandre  
 BENOIT Louis-Victor  
 BENSAlD Jibril  
 BENTATA Bayane  
 BENZ Efran



BERGER Romy  
 BERNARD Amaury  
 BERNARDI Sofia  
 BERREST Emile  
 BERTHELET Ema  
 BERTHELET Simon  
 BERTHELOT Héloïse  
 BERTHELOT Inès  
 BERTHELOT Maxime  
 BERTHELOT Victoire  
 BERTHENET Adrien  
 BERTHER Kellio  
 BERTHOLET Camille  
 BERTHOLET Solène  
 BERTHOUD Chloé  
 BERTOLINI Marco  
 BESSERIE Margaux  
 BETEMPS César  
 BEYRARD Hadrien  
 BHOGARAJU Eira  
 BILLOT Adelaïde  
 BILLOT Nicolas  
 BILLQUIST Mathis  
 BILLQUIST Philéas  
 BINDELLI Louis  
 BINDELLI Nora  
 BINOT Adrien  
 BINOT Gabriel  
 BISCHOFF Florence  
 BISCHOFF Oliver  
 BLANC Milo  
 BLANCHET Victor  
 BLANCO Victoire  
 BLANCO YOKOYA Christopher  
 BLANCO YOKOYA Victoria  
 BLANQUET Matthieu  
 BLASER Camille  
 BLEIK Malick  
 BLEVE Dani  
 BLEVE Ilias  
 BLIDI Ilhan  
 BOCCHIA Amedeo  
 BODENEHR Alexander  
 BODMER Solène  
 BOERHAVE Florian  
 BOG Dan

BOISSIERE CAMPO Owen  
 BOISSIERE Nell  
 BOITELLE Edouard  
 BOITELLE Maxence  
 BONARD Maxime  
 BONDUELLE Charly  
 BONDUELLE Timothée  
 BONELLI Camille  
 BONIN Cali  
 BORDIER Mathieu  
 BORGER Matteo  
 BORGHINI Lyora  
 Borgniet Nicoloso Andreas  
 Borgniet Nicoloso Bastien  
 BORNAND Alexandre  
 BORNAND Raphaël  
 BOUBET Malo  
 BOUBET Romann  
 BOUESNARD Julien  
 BOUFFAUT Andreï  
 BOUFFAUT Arthur  
 BOULENGER Arno  
 BOULVAIN Lucas  
 BOURLOUD Eliseo  
 BOZZATO Giulia Teresa  
 BRAAT Gaia  
 BRAAT Giorgetta  
 BRACEY Anura  
 BRACEY Benoit  
 BRADBURY Amelie  
 BRADBURY Savannah  
 BRAGHERO Matteo  
 BRAUN Andreas  
 BREITINGER Greta  
 BREITLING Boris  
 BRIAND Juliette  
 BRIFFOD Alexandra  
 BRINGER Arthur  
 BRINGER Clémence  
 BRIOLAY Marc Emmanuel  
 BRITTON Alfie  
 BROCCA Stella  
 BRODIER Arthur  
 BRODIER Lilian  
 BROILLET Solal  
 Brondelli di Brondello Guido

Brondelli di Brondello  
 Lodovico  
 BROWN Madelaine  
 BRUNSCHWICK Lucas  
 BRUZAT Clarisse  
 BRYANT Archie  
 BRYANT Jessica  
 BUCURESCU Rose Sophie  
 BUGNA Mark  
 BUGNON Aurel  
 BÜHLER Benjamin  
 BÜHLER Margaut  
 BULOVIC Rayan  
 BULOVIC Sarah  
 BURGNER Cylia  
 BURGESS Hugo  
 BURGNIARD Esteban  
 BURGNIARD Mattéo  
 BYKOV Daria  
 CALANCHINI Bruno  
 CALANCHINI Gianni  
 CALLOUD Tristan  
 CAMBOULIVE Victor  
 CAMPA Gregorio  
 CAMPONOVO Ava  
 CAMPONOVO Milan  
 CANO Diego  
 CARDELLINI Enzo  
 CARROZZINO Matteo  
 CARTIER Alice  
 CARTIER Antoine  
 Carvão Ana Carolina  
 Carvão André Manuel  
 CASONATTO Alessandro  
 CASONATTO Sara  
 CASTELFRANCO Stella  
 CASTELLANA Stanislas  
 CASTELLANA Zaccaria  
 CASTELLI Roman  
 CASTREN Henri  
 CAVADINI Devinya  
 CELARDIN Samuel  
 CELOVIC Demir  
 CERATO Hugo  
 CERF-GORDON Charles  
 CERRITO Gregorio

CHAIEB Sirine  
 CHAILLOT Emilie  
 CHAILLOT Theodore  
 Chaize Ines  
 CHAIZE Leon  
 CHAIZE Yanis  
 CHAMARD Ava  
 CHAMARD Melvil  
 CHANSEL Clémence  
 CHAPPATTE Sami  
 CHAPPERT Lou  
 CHARBON SINISTERRA  
 Léonard  
 CHARBONNET Arthur  
 CHARBONNET Bérénice  
 CHARBONNET Louis  
 CHARDONNENS Camille  
 CHARLOIS Adrien  
 CHARLOT Hugo  
 CHARLOT Maxence  
 CHARLOT Natheo  
 CHASSOT Mickaël  
 Chautard Thibault  
 CHAUVELIER Timéo  
 CHAWLA Reia  
 CHAWLA Sumeir  
 CHEHAB Sara  
 CHERBLANC Aurélien  
 CHETERIAN Noé  
 CHEVALLEY Malo  
 CHEVALLIER Enzo  
 CHEVALLIER Vasco  
 CHIAPPERO Adriano  
 CHIFFOLEAU Gil  
 CHILE Mattia  
 CHRETIEN Agata  
 CHRETIEN Artur  
 CHRISTEN Benjamin  
 CHUIT Alix  
 CHUIT Julie  
 CHUNG Alex  
 CIMIR Ela  
 CIMIR Kerem  
 CIOFFI ROMBALDI Jeoakim  
 CITTADINI Matteo  
 CLASSEN Benjamin

CLASSEN Emmanuel  
 COCCHIGLIA Andrea  
 COCCHIGLIA Margherita  
 COHEN Shayna  
 COLLINGS Annabel  
 COLLINGS Thomas  
 COLOMBARINI Raffaele  
 Condacci Reis Charlotte  
 CONDACCI REIS Constantin  
 CONTOCOLLIAS Adrian  
 CONUS Luan  
 CONVERS Arnaud  
 CONVERS Guillaume  
 CORBO Mattia  
 CORDIER Noah  
 CORDONIER Baptiste  
 CORDONIER Thibaut  
 CORTI Luca  
 COSMOVICI Justin  
 COSTANZA Jibril  
 COTARCEA Milan  
 COTONER Charlotte  
 COTTET Ethel  
 COTTING Benjamin Reid  
 COTTING William  
 COULON Cyrus  
 COULON Justin  
 COUVRET Louise  
 COUVREUR Théo  
 CRAMER Daria  
 CRAUSAZ Alexeï  
 CRAUSAZ Ustin  
 CROZET Amandine  
 Cruz Guzman Chloe  
 CUISINIER Maé  
 CUPELIN Izeo  
 CURRIT Cassandra  
 CURTET Malia  
 DALDINI Massimiliano  
 Dalesio-ferguson Carolina  
 DANG Ellia  
 DANG Mila  
 DANG Norah  
 DANILCZUK Maxime  
 DAOU Marc  
 D'ARRIGO Giulia

DASWANI Alex  
 DASWANI Elisa  
 DAWANCE Cyril  
 DE BEAUMONT Cyrille  
 DE BEAUMONT Solenn  
 DE BEAUPUY Anselme  
 DE BOI Anton  
 DE BOI Lucas  
 DE BUREN Achille  
 DE CABOGA Laura  
 DE CARLO Alessio  
 DE CHASSEY Caetano  
 DE CHASSEY Eva  
 DE FIERLANT Archibald  
 DE FRANCE Benjamin  
 DE FROIDMONT Capucine  
 DE FROUVILLE Héloïse  
 DE JONG Diederick  
 DE JONG Isabella  
 De La Rochefoucauld  
 Alunciata  
 De La Rochefoucauld Victoire  
 DE LASTELLE Félix  
 De Lavandeyra Dahlia  
 De Lavandeyra Sophie  
 DE LINT Constantin  
 De loustal Charles  
 De loustal Philippe  
 DE MIN Tommaso  
 DE MONTESQUIOU Ophélie  
 DE OLIVEIRA André  
 DE OLIVEIRA CASTRO Daniel  
 DE OLIVEIRA Thomas  
 DE RAEMY Victor  
 DE SAAB Adèle  
 DE SCHREVEL Andres  
 DE SENGER Matisse  
 DE SENGER Théodore  
 DE SIEBENTHAL Elfie  
 DE SIEBENTHAL Nathanaël  
 De Soye Galloni d'Istria  
 Tristan  
 DE VIVIS Aliénor  
 De VIVIS Constantin  
 DE VIVIS Hadrien  
 DE VRIES Tijn



De Vylder Gisele Famke  
Anjali  
DE WECK EWANZO Aglaé  
DE WILDE Lochlan  
DE WILDE Maelle  
DE WIT Emilie  
DEAN Hugo  
DEAN Otis  
DEAN Sophie  
DEBRIE Alexandre  
DECAUX LEFORT Gabriel  
DEJARDIN Maxine  
Del Marmol César  
DELEBECQ Mathis  
DELECROIX KIRSZBAUM  
Grégoire  
DELMEGE Nathanaël  
DEMIANIUK Danylo  
DEMIANIUK Maria  
DEMIERRE Adrien  
DEMIERRE Emilie  
DEMIERRE Gaspard  
DEMIERRE Mathieu  
DEMOLE Damien  
DEMOLE Juliet  
DEMONSANT Neilina  
DENJOY Théodore  
DENNER Lucile  
DER GRIGORANTZ Morgane  
DEROLUS Anais  
DEROLUS Noah  
D'ESNEVAL Alexandre  
D'ESNEVAL Clara  
DESPATURE Louise  
DESPORTES Calie  
DESPORTES Méline  
DESROUSSEAU Sarah  
DEVANTHÉRY Ida  
DEVAUD Julia  
DEVAUD Thomas  
DEVAUD Tibor  
DHAENE Clara  
DI DONNA Alessandro  
DIAMANTI Alice  
DIEZ Aïko Malena  
DIEZ Leo Esteban

DIMITRIJEVIC NIKOLA  
DIWAN Clara  
DO DUC Mathias  
DO DUC Nicolas  
DOBIS Edouard  
DODON Alexandru  
DOLLE Adrien  
DOLLE Gabriel  
DOMIG Luca  
DONATELLI Sofia  
DONIN DE ROSIÈRE Pauli  
DONNET Gabriel  
D'Orlando Andrea  
D'ORLANDO Lucas  
DOUGLAS Celeste  
DOWNHAM Beatrice  
DRAGAN Marc-Antoine  
DROUIN SCALONGNE Felix  
Dubarry Quinaud Mila  
DUCREST Noham  
DUCRET Edgar  
DUCRET Louise  
DUGERDIL Noemi Gabrielle  
DUNAND Charles  
DUPANLOUP Emma  
DUPANLOUP Lorène  
DUPERRET Fanny  
DUPONT Romain  
DURAND Mattéo  
DURAND Ruben  
DURANTI Dymas  
DURANTI Lyla  
DURIC David  
D'URSEL Félicité  
DURUPT Emile  
DURUPT Léonard  
DUTERME Aristide  
DUTERME Jeanne  
DUVIVIER Rayan  
EASTER Jamie  
EASTER Joseph  
EBENER Thomas  
ECK Katharina  
ECK Odilo  
EGGLY Maxence  
EICHER David

EKINCI Eren  
EKINCI Kamila  
EL ALAMI Elan  
EL BEZ Shana  
EL RASSI Jad  
EL RASSI Kayl  
ELLAM Eshaan  
ELONGAMA Charlotte  
ELONGAMA Emmanuel  
EMALDI Julie  
EMIRBAYER Lara  
ENAK MEYER Gabriel  
ENGELER Nolan  
ENSENAT Jaime  
ENSENAT Juan  
ENSENAT Sofia  
ENZ Lorenzo  
ERTAN Alek  
ERTAN Sacha  
ESCOBEDO Maria-Sofia  
ESPOSITO Luca  
ESTEVE Helios  
ESTEVE Luna  
ESTIER Juliette  
EULER Olaf  
FABRI Lilly-Rose  
FALK-VAIRANT Alicia  
FALK-VAIRANT Isabel  
FALLOT Oriane  
FARFARA Adib  
FARHOUMAND Alice  
FARHOUMAND Jeanne  
FARKOSH Daniel  
FASANA Tobias  
Fassa Roxana  
FAVA Luisa  
FAVALE Alessandro  
FAVRE-PESCE Alexis  
FAVRE-PESCE Thomas  
FELLAY Lou-Elena  
FERLAN Noah  
Fernandez-Villanueva Lola  
Fernandez-Villanueva Natalia  
FERORELLI Maxime  
FERORELLI Nicolas  
FERRARIS Joachim

FERTIG Timeo  
FEWKES Ariel  
FIANDER Edan  
FINCI Leah  
FINCI Liora  
FIORITO Melina  
FIORITO Nestor  
FISS Daniel  
FLEURY Bachar  
FLORESCU Alexandre  
FLORESCU Théodore  
FLÜCKIGER Benjamin  
FLUSS Amos  
FLUSS Elias  
FLUXA Paula  
FONTANA Arianna  
FONTANA Emile  
FONTANNAZ Agathe  
FONTANNAZ Léo  
FORFAIT Luca  
FORFAIT Maëna  
FORMENTI BALSERA Antonio  
FORNES CAMPILLO Leire  
FORSYTH Aliya  
FORTUN Simon  
FOUNTAIN Charlotte  
FOUNTAIN Olivia  
FOURNIER Casimir  
FOURQUEZ Philippe  
FRAGNIERE Arsène  
FRAGNIERE Clémentine  
FRAGNIÈRE Lucien  
FRANCK Luka  
FRANEL Jean  
FRANZ Eléna  
FRICKER Alexei  
FRIEDBACHER Max  
FRIEDLI Tonya  
FRISCH Quentin  
FRITSCH Paul  
FRITSCH Pierre  
FRYKMAN Clara  
FRYKMAN Lucia  
FRYKMAN Stella  
FULPIUS Arno  
FÜRSTNER Alexis

FÜRSTNER Sophie  
GAL Lauranie  
GALINDO MARTINEZ Mateo  
GALL Valentin  
GALLAY Benoît  
GALLOTTI Alessandro  
GAMBERALE Isabella  
GAMBIRASIO Arnaud  
Gandubert Guyomard Manon  
GANTER Achille  
GANTER Rémi  
GARESE Donatella  
GARGUI Raphaël  
GAROLLE Lou  
GAROLLE Max  
GARRIDO DE SOUSA  
Alexandre  
GARRIDO DE SOUSA Antonio  
GASSER Baptiste  
GASSER Gabin  
GAUTIER Ava  
GAUTIER Louis  
GAUTIER Nick  
GEHIN Enzo  
GEHIN Kilian  
GEHRING Yannick  
GEIGER Edouard  
GENTIL Norah  
GEOFFRAY Henri  
GERBER Amélie  
GERMIYANOGLU Théo  
GEX Théo  
GHEBRESELASIE Aaron  
GHEBRESELASIE Noah  
GHERARDELLI Mattia  
GIAMPAOLO Andrea  
GIAMPAOLO Giulia  
GIERAS Greta  
GILLIOZ Matteo  
GILLIOZ Romane  
GILSON Muse  
GILSON Sully  
GIMENO Bosco  
GIMENO Casilda  
GINDRE Stella  
Giordano Igelnik Angela

GIORGINI Ella  
GIORGIS Felix  
GIORGIS Ivan  
GIRARD Adrian  
GIRARD Dorian  
GIRAUD Renzo  
GISIN Lucie  
GIUDICI Roman  
GIUGNI Julie  
GIULIANI Gianni  
GLAUSER Andrea  
GLAUSER Sacha  
GLIKSMAN Alma  
GLIKSMAN Noga  
GODEL Loris  
GODEL Ludmila  
GOECKING Aaron  
GOLOVTCHINER Balthazar  
GOMEZ Edouard  
GOMEZ Melina  
GOMEZ Romeo  
GOMPELS Oby  
GONZALEZ COMTE Emma  
GONZALEZ Nella  
GOOSSENS César  
GOOSSENS Raphaël  
GRABAU Carlo  
GRABAU Carolina  
GRABBE Marine  
GRACE Jemimah  
GRANT Alix  
GRANT Joshua  
GRASSO Lorenzo  
GRASSO Piero  
GRECO Julian  
GRECO Valentin  
GRENECHE Clothilde  
GRENÈCHE DUVAL Anselme  
GRENÈCHE DUVAL Armand  
GROBET Jules  
GROSCLAUDE Alice  
GROSCLAUDE Jeanne  
GROSSENS BADRAN Raphaël  
GRUNDY Rayan  
GRUNDY Sami  
GRUNDY Zia



GUANDALINI Gabriel  
 GUANDALINI Victor  
 GUERBER Maxim  
 GUERBER Timon  
 GUGL Eva  
 GUICHARD Etienne  
 GUICHARD Gaspard  
 GUICHARD Louise  
 GUILLEN Jorge  
 GUILLEN Miguel  
 GUIMARD Baptiste  
 GUIMARD Marie  
 GUINAUDEAU Nicolas  
 GUIRAGOSSIAN Alessandra  
 GUIRAGOSSIAN Elena  
 GUMY Erin  
 GUMY Lucille  
 GUMY Margaux  
 GUNAY Zeynep  
 GUSEYNOV Daniel  
 GUY Julien  
 GUY Mathieu  
 GZYL Sarah  
 HABIS Oscar  
 HAEBERLI Eliah  
 HAEBERLI Teah  
 Hagen Privat Anatole  
 HAINAUT Marion  
 HAINAUT Matthieu  
 HALIMI Nicolas  
 HALIMI-DUDEY Gary  
 HALIMI-DUDEY Hannah  
 HALPERIN Adam  
 HALPERIN Naomi  
 HALPERIN Nora  
 HAMETNER Oscar  
 HANDASYDE Freddie  
 HANEIN Mikael  
 HANNA Samuel  
 HANOOUZ Léonard  
 HAQQANI Selma  
 HARO Edgard  
 HARTH Alexa  
 HARTIG Falko  
 HARTIG Octave  
 HARTIG Sixtine  
 HARTL Benjamin  
 HARTL Jonathan  
 HASCOET Arthur  
 HAVELKA Maya  
 HAYAT Matis  
 HAYMOZ Milan  
 HAZAN Sam  
 HEDQVIST Oscar  
 HEIDEGGER Felicitas  
 HEIDEGGER Maxim  
 HEILPRIN - HAENGGELI  
 Adrian  
 HEILPRIN - HAENGGELI Johan  
 HENRY Oscar  
 HENTSCH Lara  
 Heriard Dubreuil Chloe  
 Heriard Dubreuil Paul  
 HERREN Thibaut  
 HERTZSCHUCH Giulia  
 HERTZSCHUCH Luca  
 HERZI Arsène  
 HEURTEUX Lydia  
 HILL Gabriel  
 HILLION Elisa  
 HILTON Mark  
 HOFFMAN James  
 HOFFMANN Mia  
 HOFFMANN Victoria  
 HOFMANN Ana  
 HOFMANN Nathan  
 HOHN Charlotte  
 HOMOLKA Samuel  
 HORDEQUIN Anaïs  
 HORDEQUIN Hippolyte  
 HOUBEN Victor  
 HOUDRY Alfonso  
 HOUDRY Inigo  
 HUBER-SIGWART Chloé  
 HUBER-SIGWART Sophie  
 HUBIN Antoine  
 HUELIN Louisa  
 Human Hurtado Daniel  
 Human Hurtado Gabriel  
 HUSISTEIN Lucas  
 HVARING Niccolo  
 IBARGÜEN Paloma

IBRAHIN Dana  
 ILARDI Allegra  
 ILARDI Béatrice  
 ILARDI Filippo  
 ILARDI Matteo  
 ILIK Uluc  
 ILLOUZ Ruben  
 ILLOUZ Victoria  
 IMHOFF Alexandre  
 IMHOFF Clara  
 ISENEGGER Valentin  
 ISKANDER Gabriel  
 ISPAHANI Ayla  
 ISPAHANI Isabella  
 IVALDI Giulio  
 IVANOV Vlad  
 IVANOVA Vlada  
 JACCAUD Pauline  
 JACQUET Jérémy  
 JANCLOES Astrid  
 JANCLOES Oscar  
 JANUEL Faustine  
 JAQUEMET Alix  
 JAQUEMET Louis  
 JEANDREVIN Adrien  
 JEANDREVIN Jeanne  
 JENNINGS Emilie  
 JENNINGS Oliver  
 JENNINGS Toby  
 JERIBI Sarra  
 JOLIAT Leila  
 JOLIAT Sacha  
 JONAH Nneka  
 JONSSON Emma  
 JOORY Rafael  
 JOOS Lara  
 JORIS Simon  
 JOST Maxim  
 JOST Sara  
 JOURDAIN Finn  
 JOURNIAC Nilay  
 JOURNIAC Vyas  
 JOVANOVIC Julius  
 JUBIN-BISCHOFF Neal  
 JUDAS Tao  
 JULEN Marissa

JULEN Maximus  
 JURATSEK Alan  
 JURIENS Coline  
 JUURI Joonatan  
 JUVET Isaline  
 JUVET Sébastien  
 KALOGIROU Orestis  
 KARANDJOLIS Louis  
 KARSTETTER Tristan  
 KASAVI Naomi  
 KASAVI Sarah  
 KATAEV Yann  
 KATCHAMAKOV Ines  
 KATTAN Albert  
 KATTAN David  
 KATTAN Noemie  
 KAUFMANN Keo  
 KBIRI Thibaud  
 KEATEN Louis  
 KEATEN Maxime  
 KELLY Jack  
 KEMEKLIS Aleksas  
 KEMEKLYTE Leja  
 KENFACK Elie  
 KENFACK Etienne  
 KERMORGANT Paul  
 KERNEN Lucien  
 KERNEN Romane  
 KESSARATOS Emilie  
 KFOURY-PATINO Eduardo  
 KFOURY-PATINO Victoria  
 KHAN Zoey  
 KHELFA Adib  
 KHOURY Aston  
 KHOURY Léone  
 KIRCHNER Roger  
 Klawansky-Karmin Lavi  
 KLEE Leo  
 KLEE Yan  
 KLEIN Paloma  
 KNAUB Nathan  
 KOCHARLI Magsud  
 KOHLER Alma  
 KOHLER Nathan  
 KOHN Jules  
 KOHN Maxime

KONAN Luc  
 KORMYSHEV Louka  
 KOROURIAN Namy  
 KORSAK KOULAGENKO Achille  
 KORSAK KOULAGENKO Flore  
 KORSAK KOULAGENKO Oscar  
 KOTCHOUBEY Anastasia  
 KOVACEVIC Nikola  
 KRAMER Laura  
 KRAMER Teo  
 KRUEGER James  
 KRUEGER Maximilian  
 KUDELAS Adam  
 KUDELAS David  
 LA MARCA Chloe  
 LA MARCA Margaux  
 LA QUAGLIA Alessandro  
 La Roche Benjamin  
 LABARINAS Alexandre  
 Antoine  
 LABERENNE Jules  
 LABORDE Harry  
 LABORDE Jack  
 LACHAMBRE Artiom  
 LACHAMBRE Raphaël  
 LACHAUSSEE Jasmine  
 LACHAUSSEE Matthieu  
 LACIN Elsa  
 LACIN Nora  
 Lada-Gola Adam  
 LADUCHE PAPUY Idoia  
 LADZINSKI Pol  
 LAI Maximilien  
 LAIZÉ Pierre  
 LAIZÉ Rémy  
 LAKOMSKA Katarzyna  
 LALLI Lorenzo  
 LALLI Martino  
 LALOU Dorian  
 LAM Lara  
 LAMBERT Emma  
 LAMBERT Nicolas  
 LAMIGUEIRO Gabriel  
 LANIEL Audrey  
 LANIEL Maude  
 LANZA Teo

LASRY Ben  
 LASRY Eva  
 LASRY Sam  
 LASRY-ROBIN Paul  
 LASRY-ROBIN Victor  
 LASSUS Augustin  
 LASSUS Pauline  
 LATREILLE Alexandre  
 LATREILLE Valentin  
 LAVENIERE Augustin  
 LAVENIERE Edouard  
 LAVIZZARI Charlotte  
 LE FLOCH Valentin  
 LE FORESTIER Alexandre  
 LE FORESTIER Grégoire  
 LE MARTELOT Félicien  
 LECOEUR Paul  
 LECOULTRE Zoja  
 LEDERMAN Solal  
 LEEFLANG Talinne  
 LEGLER Aurélie  
 LEGRAND Arthur  
 LEIBENGUTH Arno  
 LELLI Bianca  
 LENNARD Keziah  
 LERCOZ Romain  
 LEULIET Eva  
 LEULIET Sarah  
 LEVY Joseph  
 LEVY Jules  
 LEWERTOFF Aidan  
 LEYDET Théo  
 LIAGRE Stanley  
 LIEBERT-SCHMAUSS Emily  
 LIECHTI Alienor  
 LIECHTI Archibald  
 LIECHTI Léopold  
 Lieuw-Kie-Song Felix  
 Lima Batista Xygalas Wayra  
 Lin Maya  
 LINDAHL Alexander  
 LINDAHL Sarah  
 LINTZ Raphaël  
 LINTZ Sacha  
 LITSCHER Mateo  
 LITSCHER Thomas



LIVSHIN Maximilian  
 Lo Bue Andreas  
 LOCHER Philippe  
 LOGI Leopold  
 LOK Jules  
 LOMBARA Sami  
 LOMBARD Lenny  
 LOMBARDINI Cosimo  
 LOMBARDO Mila  
 LOONIS-OKUMURA Kelenn  
 LOPEZ Lily  
 LOPEZ Lucas  
 LOPEZ Max  
 Lopez Petalas Markos  
 LORENZI Audrey  
 LORENZI KIARA  
 LOTHORE Alya  
 LOVBLAD Isabelle  
 LOVENFOSSE Dimitri  
 LOVENFOSSE Victoria  
 LUBOMIRSKI Hadrien  
 LUCE Cyprien  
 LUCE Eugénie  
 LUCKOCK Chloe  
 LUEDER Valentine  
 LUKIN Aleksandr  
 LUPO Nicolas  
 LUQUE Gonzalo  
 LUQUE Gustavo  
 LURASCHI Louise  
 LURASCHI Oscar  
 LÜTHI Mathias  
 MACLEAN Oliver  
 MADRINAN Adrien  
 MADRINAN Elodie  
 MAGGIORA Armando  
 MAGGIORA Ofelia-Antea  
 MAHON Annaelle  
 MALALEL Noam  
 MALALEL Samuel  
 MALLEM Amir  
 MALLEM Eden  
 MALLEM Sam  
 MALONE Marshall  
 MANGEAT Emilien  
 MANSFIELD Jacob

MANZONI Thibaud  
 MARCHANDISE Victor  
 MARCHI Lukas  
 MARCOS Theo  
 MARES Axel  
 MARIA-MICHAUX Pierre-Armand  
 MARIATTI Nicolo  
 MARIETHOZ Hugo  
 MARINI Nathan  
 MARKOVITZ Noah  
 MARTIN DU PAN Alexandra  
 MARTIN DU PAN Victoria  
 MARTIN Marion  
 MARTIN Thibault  
 MARTINEZ Liam  
 MARTINEZ Sara  
 MASMOUDI Kenza  
 Masee Colorado Chloé  
 MASSON Mathias  
 MASSON Maximiliano  
 MASTROGIACOMO Gabriel  
 MATHEZ Benjamin  
 MATHYSEN-GERST Léon  
 MAUDE-ROXBY Charlie  
 MAUDE-ROXBY Fred  
 MAUDET Guillaume  
 MAURICE Charles  
 MAVROPOULOS Alexandre  
 MAZZONI Filippo  
 MCCARTHY Michaël  
 McGillivray Lennox  
 MCKINNON Ella  
 MCKINNON Simon  
 MCNEILL Henry  
 MCNEILL Stella  
 MEAGHER Rowan  
 MEJIA Jan  
 MELIS Arthur  
 MELLUL Sasha  
 MENAGARISHVILI Noah  
 MENCIER Auguste  
 MENOUD Aurelie  
 MENOUD Ethan  
 MERMOD Lynne  
 MERZ Ava

MERZ Konrad  
 MESSALI Elia  
 MESSALI Lina  
 METENIER Charles  
 MEYER Edgar  
 MEYER Elie  
 MEYER Gabriel Enak  
 MEYER Joachim  
 MEYER Louis  
 MEYER Victoire  
 MICHEL Nicolas  
 MICHELI Alexis  
 MICHELI Louis  
 MICHELINI Léonard  
 MICHELINI Louis  
 MICHOUUD Arthur  
 MICUNOVIC Gina  
 MICUNOVIC Max  
 MIKEK Lev  
 Miles-Conlon Isabella  
 MINA Sidney  
 MINARDI Zoé  
 MIRA Alvaro Léon  
 MIRA Andreas  
 MIRA Arietta  
 MIRA Athina  
 MITRI Bogdan  
 MITRI Nicolas  
 MITRO Anne-Julie  
 MODARRESSI Adrien  
 MODARRESSI Shahin  
 Moliavko-Visotzky Elliott  
 MONNET Luce  
 MONNEY Jérémy  
 MONNICKENDAM Elie  
 MONNIER Guillaume  
 MONNIER Sasha  
 MONTANDON Benjamin  
 MONTEFIORI Anya  
 MOPHOU Pauline  
 MORCOS Léonard  
 MOREAU Charlotte  
 MOREAU Margot  
 MOREL Timothée  
 MORESINO Lukas  
 MORESINO Marco

MORGAN William  
 MORINA Luca  
 MORINA Mateo  
 MORINA Olivia  
 MOSSAZ Kiara  
 MOTIU Mara  
 MOULIN Nathalie  
 MOULIN Philippe  
 MOURGUE D'ALGUES  
 Guillaume  
 MOUSSET MARTIGNY Robin  
 MULLER Fae  
 MULLER Gaspard  
 MURET Capucine  
 MURET Pénélope  
 MURITH Alanna  
 MURITH Diego  
 MUTIN Jean  
 MYERS William  
 NAEGELEN Anna  
 NAHMANY Esther  
 NAHMANY Joshua  
 NAIR Chiara  
 NANÇOZ Jaelle  
 NAUDION Etan  
 NAUFFRAY Arthur  
 NEAL Rebecca Veronica  
 NEISS-KRIVAJA Mathurin  
 NGAUV Hadrien  
 NGUYEN Taina  
 NGUYEN-TANG Célia  
 NGUYEN-TANG Tuan  
 NI Nathan  
 NICOLE Gaspard  
 NIGRO Loris  
 NIKLAUS Charles  
 NIKLAUS Léonore  
 NIKOLOV Eva  
 NOHRA Nabil  
 NOIR-DELEAVAL Louise  
 Novotny Pereira Bella  
 Novotny Pereira Kate  
 OELOFSE Eléna  
 OJJEH Ilian  
 OLIVIER James  
 OLTRAMARE Cyril

OLTRAMARE Loïc  
 OLTRAMARE Maëlys  
 OPHIR Orson  
 Orlanni EMILIE  
 ORTMANS Louise  
 OSORIO Vincent  
 OUAFAE Salih  
 OULHACI Elyas  
 OWCZARCZAK Axel  
 OWCZARCZAK John  
 OZAINNE Oscar  
 OZBAY Efe  
 PACHE Loïc  
 PACHE Nathan  
 PADUANO Andreas  
 PAGAN Henri  
 PALEY Arthur  
 PANCHAUD David  
 PANCHAUD Marc  
 PANTELEEV Fedor  
 PAPAKONSTANTINOOU Georgia  
 PAPAHOV Jasmine  
 PARICAUD Alec  
 PARICAUD Marin  
 PAROLINI Nicolas  
 PAROLINI Thomas  
 PARZYBUT Tymon  
 PASCHOUD Margaux  
 PASOLD Max  
 PASOLD Nikolas  
 PASTORINI Stella  
 PASTRE Adel Noha  
 PATRUCCO Georges  
 PATRUCCO Jérôme  
 PATRY Alexandre  
 PATRY Benjamin  
 PATRY Camille  
 PATRY Stella  
 PATRY Tristan  
 PAUX Maxime  
 PAZOS Gabriel  
 PEART Lucie  
 PEDUZZI Antoine  
 PELTIER Pierre  
 PENALOZA SADA Emiliano  
 PERESS Andre

PERESS Maurice  
 PEREZ DE CASTRO Bosco  
 PEREZ DE CASTRO Cesar  
 PEREZ Victor  
 PERRIER Gaëlle  
 PERRIN Esmé  
 PERRIN Hadrien  
 PERRIN Samuel  
 PERRUCHOUD Thomas  
 Moises  
 PFUND Graham  
 PHILBECK Milla  
 PIACENTINI Charles  
 PIACENTINI Hadrien  
 Picanol Gebiola Christian  
 PICKERING Alec  
 PICKERING Evan  
 PICTET Henri  
 PICTET Jacques  
 PICTET Malik  
 PIECHAUD Léonard  
 PIECHAUD Marceau  
 PIEMONTE Aurel  
 PIERGENTILI Chiara  
 PIGUET Aubin  
 PIGUET Louis  
 PIGUET Valentine  
 PIGUET Victor  
 PILOTTE COUET Maxime  
 PIN Andrea  
 PIN Lucia  
 PINGET Gioia  
 PINGET Ludmilla  
 PINGET Victoria  
 PINI PRATO Chiara  
 PIOLETTI Fabio  
 PIRKER Augustin  
 PIRKER Lucca  
 PITTET Marc  
 PLOJOUX Adrien  
 PLOJOUX Benjamin  
 PLOJOUX Eleanor  
 PLOJOUX Ines  
 PLOJOUX Thyven  
 POCHON-RIESEN Jade  
 PODETTA Tommaso



POEYDOMENGE Henry  
 POEYDOMENGE Rose  
 POHJOLA Sophie  
 POLACK Théo  
 POLLIAND Dylan  
 POLYAKOV Matvey  
 POMMIER Jad  
 PONATH Alexis  
 PONEY Sophie  
 PONS Philippine  
 PONT Taïssa  
 PONTELLO Chiara  
 PONTELLO Martina  
 POP Stella  
 PORROCHE Pablo  
 POTELLE Achille  
 POTELLE Camille  
 POWELL Megan  
 POWELL Sam  
 PREISWERK Alexandre  
 PREISWERK Sorya  
 PRETTRE Alexandre  
 PRISTAVKA Rostislav  
 PULFER Charles  
 QUACQUARINI Giada  
 QUACQUARINI Greta  
 RAINERI Matilda  
 RAMEAU MARTIN Toscane  
 RAMON Diego  
 RAMU Maxine  
 RAMU Salomé  
 RAMU Tabatha  
 RAPHAEL Cyrilique  
 RAPHAEL Joseph  
 RAVANO Nicolo  
 RAVEH Olivia  
 RAVEH Tal  
 RAVN Zora  
 READ Edward  
 REGOUT Anatole  
 REGOUT Emilien  
 REIS David  
 REKIK Alyssa  
 REKIK Ismael  
 RENARD Julia  
 RENARD Sofia

RENGGLI Victor  
 REULAND Anthime  
 REULAND Arsene  
 REVOL Eliott  
 REXHA Julia  
 REY Lou  
 REY Mathis  
 REY Nina  
 REYNAUD Guillaume  
 REYNAUD Lisa  
 RIBBELOV Linnéa  
 RIBBELOV William  
 RIEBEN Elsa  
 RIELLE Luisa  
 RIVIERE Penelope  
 ROBBINS Clara  
 ROBERT Olivier  
 ROBERT Valentin  
 ROBERTS BASSO Olivia  
 ROBIN Gabriel  
 Robinot Amaury  
 Robinot Antoine  
 Robinot Jean  
 ROCHAT Alice  
 ROCHAT Camille  
 ROCHAT Leonard  
 ROCHAT Thibault  
 RODRIGUES Léo  
 ROFFI Giulia  
 RÖGNER Julie  
 Rogozan Alexandra  
 ROHRBACH Vadim  
 Roland-Gosselin Alba  
 ROMANO Chiara  
 ROMASH Ellen  
 ROMOSCANU Adrian  
 RONDELET Charlotte  
 ROSATI Anne-Charlotte  
 ROTMAN Charles  
 ROTMAN Raphaël  
 ROUILLER Eliott  
 ROUSTAN Elie  
 ROY Jérémy  
 ROY Rebecca  
 RUBIDO Amélie  
 RUBIDO Clémence

RUBIDO Gaspard  
 Rudermann Noam  
 Rudermann Shirel  
 RUFFIN Alissa  
 RUFFIN Anaïs  
 RUHLMANN Mila  
 RUIBA Leonardo  
 RUIZ-PICASSO Solal  
 RUMPLER Romain  
 RYUMIN Dimitry  
 SABORIO PEREZ Alejandro  
 SACROUG Romain  
 SAINT LEGER Bastien  
 SAINT LEGER Hugo  
 SAINT-CAST Constance  
 SALL ARAGONES Adelia  
 SALMON Louis  
 SAMAWI Rami  
 SAMON Capucine  
 SAMON Léopoldine  
 SANCHEZ MATEO Paris  
 SANCHEZ MATEO Sybil  
 SANDBORG Edwin  
 SANDBORG Thomas  
 SANDSTROM Audrey  
 SANDSTROM Cameron  
 SANGHVI Maya  
 SANGHVI Serena  
 SANOS Philippe  
 SARDAROV Sélim  
 SARKIS Ella  
 SARTORIUS Luis-Enrique  
 SATRIANO Marco  
 SATRIANO Sofia  
 SCHALLER Clémence  
 SCHALLER Léonard  
 SCHEIDEGGER Asia  
 SCHEIDEGGER Paris  
 SCHIBLI Quentin  
 SCHLAUDRAFF Sarah  
 SCHMAUSS Leopold  
 SCHMID Rodolphe  
 SCHMID Yann  
 SCHMIDT Federico  
 SCHNEEBELI Anne  
 SCHNEIDER Léane

SCHOPFER Lucie  
 SCHRÜFER Caroline  
 SCHRÜFER Emma  
 SCHRÜFER Lilly  
 Schwab Derrida Andrea  
 Schwab Derrida Chiara  
 SCHWARZENBERG Maja  
 SCHYNS Nicolas  
 SCIBILE Federico  
 SCIBILE Pietro  
 SCOLLO Anna-Lucia  
 SCOLLO Giulia Caroline  
 SEBAG Gabriel  
 SEBBAN Grace  
 SÉBY Thélia  
 SEHNAOUI Sofia  
 SELMI Jamil  
 SELMI Naya  
 SELVI Ari  
 SEREX Kuma  
 SERPOLLET Jules  
 SERPOLLET Martin  
 SERVAL Manon  
 SESTITO Jonathan  
 SESTITO Raphael  
 SEYMUS Elsa  
 SHETLER-JONES Giulia  
 SHETLER-JONES Lorenzo  
 SIASSI Darius  
 SIEP Philipp  
 SILVERANS Lucia  
 SIMON Vivian  
 SIRMAKES Alek  
 SISCO Athéna  
 SISCO Hector  
 SKAANILD Hugo  
 SLUIJS Olivia  
 SLUIJS Oscar  
 SMART Alice  
 SMITH Oscar  
 SNELLA Victor  
 SOFIANOPOULOS Isabella  
 SOFIANOPOULOS Pablo  
 SOLARI Julia  
 Sole Bobillo Lola  
 Sole Bobillo Manuella

SOMMER Jonathan  
 SOUCAS Thomas  
 SOUID Elias  
 SOULIER Jack  
 SOULIER Samuel  
 SPADOLA Eva  
 SPAETH Camille  
 SPARKES Oliver  
 SPRENGLEMEIJER Tijn  
 STAMBOULI Diego  
 STAMBOULI Leith  
 STAUFFER Irene  
 STAUFFER Vincent  
 STEPHAN Clémence  
 STUDER Alexandre  
 SUBILIA Adrien  
 SULTANI Dorian  
 SUNGKUR Danni  
 SURDEZ Zélie  
 SUTTER Mathieu  
 SZELEKOVSKY Aranka  
 SZELEKOVSKY Karolina  
 SZERMAN Raphael  
 SZWAJA Sebastien  
 SZWAJA Sophia  
 TADDEÏ Alix  
 TADDEÏ Arthur  
 TADDEÏ Hugo  
 TAGLIAPIETRA Filippo  
 TALABARDON Anouck  
 TALABARDON Tanguy  
 TARDY Lucas  
 TAYLOR Maximilien  
 TEMPLIER Adrien  
 TENORIO Mercedes  
 TERRISSE Sienne  
 THALER Alexie  
 THEILLARD SCHMID Noé  
 THIAM Alice  
 THIBODEAU William  
 THIEBAUD Ulysse  
 Thierbach Gati Carl  
 THIONNET Margaux  
 TILDIAN Adrien  
 TILDIAN Lisa  
 TIRILLY Arthur

TIRILLY Maxime  
 TODOROVA Dara  
 TORNAY Emma  
 TORNAY Kazan  
 TORNQVIST Markus  
 TOSO Eliott  
 TOSO Léa  
 TOSO Loïs  
 TOUNSI Sofian  
 TOUSSAINT Hadrien  
 TRABACCHI Adriano  
 TRABACCHI Tiziano  
 TREPPOZ Balthazar  
 TREVES Aria  
 TRIGO TRINDADE Antoine  
 TRIPOD Nicolas  
 TRUTAT Alexandre  
 TSCHARNER Maxime  
 TSCHOPP Gabriel  
 TUDISCO Zoltan  
 UHLMANN Eva  
 ULDRY Jules-Edouard  
 ULDRY Théo  
 ULRICH Noah  
 UNGER Marc  
 UNGER Mattéo  
 URIOT Karl  
 VAGLIO Mattia  
 VAGO Olivier  
 VAGO Zoé  
 VALLOTTO Leo  
 VAN BROUWERSHAVEN Loic  
 VAN BROUWERSHAVEN Sébastien  
 VAN DER BUG Zeno  
 VAN DOORN Hendrik  
 VAN HULST Justus  
 VAN HULST Vera  
 VAN STEENBERGHE William  
 VANDENBERGHE Nathan  
 VARANI Alexandre  
 VARIN Mathis  
 VASA David  
 VAUCHER Chiara  
 VAZQUEZ Diego  
 VAZQUEZ Pablo



VEDOVATI Eliott  
 VEIT Anna  
 VEIT Lavinia  
 VEIT Lionel  
 VELEBIT Sacha  
 VELEBIT Vladimir Lucian  
 VERBEET Anna  
 VERBEET Carlos  
 VERBEKE Leah  
 VERDON Jean-Camille  
 VERMEULEN Jeanne  
 VERNE Augustin  
 VERNE Baptiste  
 VERONESE Lanah  
 VIDAL Alyaa  
 VIDAL Divya  
 VIELLE Maxime  
 VIELLE William  
 VIGANO Théodora  
 VIGNON Thibault  
 VILLEGAS Maxine  
 VILLEGAS Xavier  
 VINAS Andrea  
 VIOLOT Aliénor  
 VIOLOT Antonin  
 VLASOVA-KUZNETSOVA  
 Ksenia  
 VLASOVA-KUZNETSOVA  
 Sonja  
 VOGEL Clémentine

VOGEL Felix  
 VOGT Joaquin  
 Von Mandach Pierre  
 VON RICHTER Felix  
 VON SPEE Caspar  
 VON SPEE Maximilian  
 VON WYSS Macéo  
 VONG Camille  
 VONLANTHEN Miya-Sherine  
 VUCKOVIC Andrija  
 VUILLEUMIER Elsa  
 VULLIAMY Arthur  
 VULLIAMY Eléa  
 VULLIÉMOZ Jules  
 WABER Léonard  
 WAINWRIGHT Olive  
 WALTHER Liam  
 WATINE Eloïse  
 WELLS Albert  
 WERNER Anouk  
 WIDMANN Maceo  
 WIDMANN Zaya  
 WIDMER Julie  
 WILCKE Alycia  
 WILCKE Julian  
 WILHELM Alec  
 WILHELM Thomas  
 WILLIAMS Benjamin  
 WILLIAMS Teddy  
 WILLIMANN Elia

WILLIMANN Léni  
 WILLIMANN Néo  
 WINKLER Cecilia  
 WINKLER Maeva  
 WYSZYNSKI Hugo  
 YANNIOTIS Matéo  
 YAPI Emilien  
 YAPI Timéo  
 YEE Capucine  
 YEE Jules  
 YEE Loup-Jack  
 ZAIDAN Clement  
 ZAIDAN Lena  
 ZAPPALA Valentine  
 ZARIFI Maziar  
 ZELLWEGER Lucien  
 ZHANG Jingqi  
 ZIMMERMANN Luan  
 ZIMMERMANN Victor  
 ZITO Aléssia  
 ZIVKOVIC Gabriel  
 ZIVKOVIC George  
 ZIVKOVIC Maya  
 ZOGANAS Adrien  
 ZOTOV Maxim  
 ZULIANI Côme  
 ZURUTUZA Felipe  
 ZWIMPFER Maxime



*Tu as déjà ton permis bateau ?  
 Boat-Club est le moyen le plus sûr de disposer  
 d'un bateau moteur sans tracas.  
 Nous t'accompagnons pour une prise en main.*



**BOAT-CLUB /** Port des Eaux Vives

Tél : +41 79 449 49 18

[www.boat-club.ch](http://www.boat-club.ch)



**LEMAN LOISIRS**

Depuis 1992  
 46° 12'29.2"N 6° 09'39.2"E

*Tu n'as pas encore ton permis ?  
 Inscris-toi vite, nous nous ferons un plaisir  
 de t'accompagner jusqu'au permis.  
 Parles-en à tes ami(e)s !*

**Léman Loisirs**

Port des Eaux-Vives

Tél : +41 79 449 49 18

[www.lemanloisirs.ch](http://www.lemanloisirs.ch)



# PISCINE & SPA SA

VOTRE SPÉCIALISTE DE PISCINES & SPAS  
SUR-MESURE EN SUISSE.

A Troinex   
depuis 1989



CONSTRUCTION

RENOVATION

ENTRETIEN

MAINTENANCE & SAV

**PISCINE & SPA SA**  
3 chemin des Serrailloles  
1256 Troinex

[www.piscine-spa.ch](http://www.piscine-spa.ch)

Tél. 022 908 50 50  
Fax. 022 908 50 55  
[info@piscine-spa.ch](mailto:info@piscine-spa.ch)